

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DE ODONTOLOGIA

DECANA

Prof. Dra. María B. Guglielmotti

VICEDECANO

Prof. José Luis A. C. Ferrería

SECRETARIA ACADÉMICA

Prof. Dra. Angela Matilde Ubios

SUBSECRETARIA ACADÉMICA

Prof. Dra. Liliana B. Varela

SECRETARIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN

Dr. Alfredo Paulini

SUBSECRETARIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN

Contador César Feito

SECRETARIO DE CIENCIA Y TÉCNICA
Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

Prof. Dr. Enri S. Borda

SECRETARIA DE POSGRADO
Y RELACIONES INSTITUCIONALES

Prof. Dra. Liliana G. Sierra

SECRETARIO ASISTENCIAL

Prof. Dr. Roberto Stvrtecky

SECRETARIO TÉCNICO

Contador Oscar Lonardo

SECRETARIO DE ALUMNOS, DOCENTES
AUXILIARES Y EXTENSIÓN

Dr. Luis E. Dajud

MUSEO

DIRECTOR "AD-HONOREM"

Prof. Dr. Orestes Walter Siutti

SUBDIRECTOR

Prof. Dr. Fernando Hernández Sánchez

COLABORADORES

Dra. Diana Daich (resúmenes en idiomas)

Sra. María Angélica Martínez

Dr. Alberto Olivan

Dr. Alfredo J. A. Siutti (Abogado)

COMISIÓN DE MUSEO

PRESIDENTE HONORARIO

Prof. Dr. Lionel R. De la Serna

MIEMBROS

**Dres. Ricardo Brezina, Elida Briñon,
Carlos Calloni, Carlos R. Guardo, Juan A. López,
Ricardo F. Luberti, Horacio Martínez,
Ricardo Ponticelli.**

REVISTA DEL MUSEO Y CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS

DIRECTOR

Orestes Walter Siutti

SECRETARIO DE REDACCIÓN

Ricardo F. Luberti

M. T. de Alvear 2142 (1122) Buenos Aires, Argentina.

Tel.: 4964-1238/39 • Museo: 4964-1271 (Directo)

Fax: 4508-3958 • Web: www.odon.uba.ar

E-mail: postmast@decanato.uba.com.ar

owsiutti@argentina.com

Año 21 • Diciembre de 2006 • Nro. 38

SUMARIO

Correspondencia recibida	2
Nuevas autoridades de la Facultad	4
A doscientos años de la primera invasión inglesa	6
Alcira Zarranz	
Mozart, sesquicentenario del nacimiento	7
A. J. A. Siutti	
Dr. Eduardo Newbery. Vuelo a la gloria	8
Ricardo J. Leggieri	
Fundación Ciencia y Salud. 15 años	10
Exposición "Literatura y Odontología"	11
Asociación Odontológica Argentina.....	12
Círculo Argentino de Odontología	13
Mutual Odontológica Argentina	13
La Escuela de Odontología de Bs. As. Carta de los Dres. Cabanne y Cohen	14
Novelando historias	16
Horacio Martínez	
Chagall y sus vitrales.....	20
Samuel Leyt	
Una peña odontológica en la ciudad de Bs. As. ..	21
Alcira Zarranz, Juana Zarranz	
Presentación - Bibliográficas - La Medicina en la Conquista del Desierto	25
Información	26
Obituario	30

CORRESPONDENCIA RECIBIDA

El Director acusa recibo y agradece

• De la Sra. **María Josefina Vallarino de Giovacchini**, recibimos esta afectuosa carta: “No puedo dejar de expresarle la emoción que nos embargó a mis hijos y a mí después de leer sus elogiosas y cálidas líneas, que nos trajeron a la mente época tan linda de muchos recuerdos familiares, que Usted tuvo la oportunidad de compartir con mi marido y sus padres.

Tampoco puedo dejar de agradecerle el lugar destacado en que se instaló el retrato del Profesor Giovacchini y comparto con Usted los sentimientos de orgullo que tuvieron él y Bicholi, de ver que a través de Pablo siguen ligados a esa Casa de estudios que siempre formó parte importante de sus vidas, donde funciona el Museo que Usted tan dignamente preside. Reciba pues el cariñoso saludo de la familia Giovacchini”.

Nota del Director: Los que hemos sido alumnos del Profesor Dr. **Luis U. Giovacchini**, recordamos su amplia versación en la materia que dictaba, además de su refinada cultura. Amigo de mi padre, compartió veladas lírico-culturales de grata recordación. Sus nietos, mis alumnos distinguidos, heredaron la educación y el don de gentes que les transmitieron padres y abuelos”.

• De la Directora del Museo Histórico Hospital Nacional de Clínicas, de Córdoba, Dra. **Norma Acerbi Cremades**: al recibir el N° 37 de la Revista “quisiéramos que no falte nunca en la Biblioteca de nuestro Museo”.

“Cumplir las Bodas de Plata es un hecho más que meritorio, es un esfuerzo titánico, digno de todo respeto y admiración, por lo que les felicitamos calurosamente. Las páginas de la Revista del Museo nos permiten conversar con historiadores, filósofos, literatos y hombres de ciencia, que saben decir con emoción sus experiencias y profundos conocimientos”.

• Del Director de la Escuela de Museología de la Municipalidad de Rosario, Lic. **Alfredo Tornimbeni**: “Aprovechamos la oportunidad para hacerles llegar las felicitaciones de la comunidad educativa de la Escuela Superior de Museología por haber cumplido el Museo sus Bodas de Plata. El acontecimiento en nuestra percepción no es mera cronología cuanto menos a través de la publicación que recibimos. En ella se trasunta la dedicación y el esfuerzo que mujeres y hombres profesionales de la odontología o no, ofrecen para la prosecución de un proyecto que va más allá de la información. Preservar y conservar la memoria de una profesión y sus protagonistas requiere también de pasión. Nuevamente felicitaciones y gracias por contarnos entre los destinatarios de la Revista del Museo”.

• La Sra. **Beatriz Fernández de Orlando**, Museo Histórico Sarmiento, nos dice: “He recibido la Revista del Museo y quiero felicitarlo por su dinámica e interés. Realmente es encomiable el empuje que Uds. ponen en continuar con su proyecto. Adelante, entonces, y un cariñoso abrazo”.

• De la Lic. **Hebe Clementi**: “Estas líneas que pensaban ser de simple acuse de recibo de la publicación Revista del Museo, se tornan impulsivamente en un sentido homenaje al contenido de la misma, tan respetuoso de gente que ha tenido un circuito de existencia profesional comprometida

con la ciencia y el bien, que en estas páginas parecen darse cita, y que conmueve en la constatación de lo bueno que ha sido luchar por esos logros y conseguir algunos, para seguir de todos modos ese camino porque no es constitutivo. Las pérdidas también cuentan para el homenaje, y creo que Kohn Loncarica fue un mojón. Con mis más sinceros deseos para el disfrute de todos los que se comprometen en esta gestión!

• De la Directora de la Biblioteca y Museo “Casa del Acuerdo de San Nicolás”, Sra. **Diana María Peirano de Mendonça**: al agradecer el envío de la Revista “material muy importante para esta Biblioteca, permitiendo acrecentar y actualizar nuestro acervo bibliográfico”.

• La Sra. **Beatriz Morixe de Cabanne** nos dice: “quiero felicitarlo por la organización de la segunda exposición de Literatura y Odontología, del 31 de mayo, que por su empeño resultó un gran logro”.

• De la Editora Emérita del Journal of the History of Dentistry, Dra. **Hannelore T. Loevy**: “Como siempre, la Revista del Museo con muchos artículos interesantes, particularmente disfruté el de Ester Caramés de Aprile, ya que aún recuerdo la soberbia serie de artículos sobre la anatomía de los conductos radiculares, puestos en evidencia con tinta india...” “Esos fueron tiempos fantásticos de la Odontología en Sudamérica, pero ahora no todos tienen conocimiento de ellos, ya que estamos en una época en que la gente no desea ir hacia atrás en la literatura, algunos no han tenido jamás un Index de la Literatura Odontológica, y tampoco existe algo en Internet. Como escribí hace un tiempo con motivo de la sala nominada en honor de María Inés, la gente puede preguntarse quién fue” (Se refiere a la Dra. María Inés Egozcue. N. del T.).

“Fui nombrada Editora Emérita y le estor enviando mi último artículo que será presentado en Montreal” “Por supuesto, traduciré el artículo sobre Zobotinsky y espero que sus familiares lo acepten. También estoy escribiendo sobre Ottofy, uno de los fundadores del Colegio Internacional de Odontólogos, del que aún soy Regente, para el estado de Illinois. Como puede ver, no me estoy despidiendo y aprecio sus conceptos sobre mis actividades. Coincido con Ud, en que no hay que “dejar estar”, ya que la Odontología como la Historia son mi hobby favorito, tanto como mis sellos postales”.

• Del Director del Museo de la Asociación Odontológica Uruguaya, Dr. **Edgardo Falero**: “...aquí en Canelones tenemos también un Centro de Estudios Históricos de la ciudad, dedicado al rescate de la historia de nuestro rico pasado, para mostrarlo a través de exposiciones, videos, publicaciones y conferencias a las nuevas generaciones, tan huérfanas de orientación, de valores y de interés por su pasado” “...también le adjunto un ejemplar de Prismas, con una reseña de nuestra actividad, realizada el Día del Patrimonio y en Canelones”... “...en la sala de sesiones del Consejo Directivo hice poner un precioso cuadro de Pierre Fauchard y siempre que doy una charla; acostumbro exhibirlo en lugar de honor”.

• De la Dra. **Marguerite Zimmer, de** Strasbourg, Francia: "Muchas gracias por la Revista del Museo. Es un gran placer leerla durante mis vacaciones. Con cordiales saludos".

• Del Director de la Revista de la Asociación Odontológica Argentina, Dr. **Eugenio L. Henry**: "Los colegas que conforman el equipo de la Revista de la AOA, por mi intermedio, tienen el agrado de dirigirse a Usted con el objeto de felicitarlo por los 20 años de trayectoria de la Revista del Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires.

Cada uno de los 37 ejemplares aparecidos durante ese lapso ha sido de un valor incalculable con respecto a los temas tratados así como las referencias históricas que Usted como Director tan dignamente maneja.

Le deseamos muchísimo éxito en la exposición y hacemos extensivas estas felicitaciones a su cuerpo editorial".

• Del **Círculo Argentino de Odontología**: "Tenemos el agrado de dirigirse a Ud. con el fin de comunicarle que la H. Comisión Directiva del CAO, en su reunión del 12 del corriente, ha dado tratamiento a su atenta nota donde nos informa que la Revista de su prestigioso Museo cumple 20 años desde su primera edición.

Reciba nuestras cordiales felicitaciones y estaremos acompañándolo en la muestra alusiva, junto a los colegas amigos. Firman: Dr. **Carlos M. Morás**, Presidente; y Dr. **Oswaldo A. Voboril**, Secretario.

• De la Asociación Argentina de Ortopedia Funcional de los Maxilares: "Tenemos el agrado de dirigirse a Ud. en respuesta a su atenta nota comunicando la exposición programada para octubre ppdo, con motivo de celebrarse el 20 aniversario de la Revista del Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad.

Por tal motivo hacemos llegar nuestras sinceras felicitaciones por los años en que vuestra publicación ha contribuido a la trasmisión de invalorable conocimientos".

Firman: Dr. **Luis A. Miranda**, Presidente; Dra. **Alejandra Romanelli**, Secretaria.

• De la Asociación Civil Argentina de Odontología Social, Sanitaria, Legal y Forense: "Me es grato dirigirme a Ud. a fin de transmitirle las más sinceras felicitaciones por los primeros 20 años de la Revista del Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad. En virtud de su gentil invitación, visité la exposición alusiva a tan venturoso acontecimiento. En ella vi reflejado el producto de estos años de labor infatigable bajo su digna dirección.

Al encontrar la imagen de los grandes maestros que marcaron hitos en el desarrollo de la odontología argentina, pienso que ellos configuran un ejemplo que sin duda, debe servir de modelo para las jóvenes generaciones de profesionales.

Ello valoriza aún más la admiración que despierta la acción de mantener viva la historia de nuestra profesión, a la cual Ud. dedica tantas horas y aporta sus amplios conocimientos al desarrollo de la cultura general de los colegas" Firma: Dr. **Eustaquio Roussos**, Vicepresidente.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

- **Panorama Odontológico**. Mensual. Varios números.
- **Brazilian Dental Journal**. Vol. 19, N° 1, ene/abr, N° 4, oct/dic. 2005, Vol. 20, N° 1, ene-mar/ N° 2, abr-jun. 2006.
- **Revista de la Fundación Juan José Carraro**. Año 10, N° 20, abr/may. N° 21, set/oct. 2005.
- **Revista del Círculo Argentino de Odontología**. Vol. 62. N° 194, may; N° 195, ago; N° 196, dic/2005 N1 197 y 198, ago/2006.
- **Revista del Ateneo Argentino de Odontología**. Vol. 44. N° 3. set/dic. 2005.
- **Actas Odontológicas. Revista de la Facultad de Odontología de la Universidad Católica del Uruguay**. Vol. 2. N° 2 jul/dic. 2005 - Vol. 3 ene/jun. 2006.
- **Revista de la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional de La Plata**. Vol. 2. N° 1. 2005.
- **Encrucijadas. Revista de la Universidad de Buenos Aires**. Varios números.
- **Revista de la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional de Tucumán**. N° 17 ago. 2004.
- **Médicos y Medicina en la Historia**. N° 15, 16, 17.

- **Odontodinámica**. Mensual, Varios números.
- **Revista de la Asociación Odontológica Argentina**. Vol. 93. N° 2, abr/may – N° 5 oct/dic. 2005 – Vol. 94 N° 1, ene/mar. N° 2 abr/may. N° 3 jun/jul N° 4, ago/set. 2006.
- **Prismas** – Publicación de la **Asociación Odontológica Uruguaya**. Diciembre, 2005.
- **Revista de la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional de Tucumán**. Abril de 2006.
- **Boletín Informativo del Ateneo Argentino de Odontología**. Año XXI. Mayo.
- **Quaderni**. Publicación del **Instituto Cultural Italo Brasileiro**. Director: Profesor Dr. **Amedeo Bobbio**.
- **Informes. Revista del Consejo Publicitario Argentino**. N° 61. Jun/2006.
- **MOA. Revista de la Mutual Odontológica Argentina**. N° 29, jul/2006.
- **Asociación Odontológica Argentina**. Escuela de Posgrado.
- **Actividades 2007**.

NUEVAS AUTORIDADES EN LA FACULTAD

Con una tocante ceremonia –el Aula Magna repleta con calificada asistencia– renovó sus autoridades nuestra Facultad de Odontología. La circunstancia adquirió relieve especiales, teniendo en cuenta que asumía la dirección de nuestra Casa de estudios y por primera vez en su historia, una mujer: la Profesora Dra. **María B. Guglielmotti**. El acto académico, presidido por el Rector de la Universidad, Prof. Dr. **Guillermo Jaim Etcheverry**, comenzó con la entrada de la Bandera Nacional y la entonación de nuestra Canción Patria.

Usó de la palabra en primer término el Decano saliente, Prof. Dr. **Alfredo L. Preliasco** quién, entre otros conceptos, dijo: “creo que hoy es importante enfatizar sobre el

nacimiento de una nueva gestión que, por primera vez en la historia de nuestra Facultad estará a cargo de una mujer. La Dra. **Guglielmotti** se desempeñó en los últimos años como Secretaria General y con su conocimiento interpretó, facilitó y realizó el trabajo diario del Decanato. Si alguna crítica se le puede hacer a la Dra. **Guglielmotti** es precisamente su gran capacidad de trabajo y su dedicación total a la Facultad de Odontología que supera, a mi juicio, lo humanamente aceptable...”

“Su respeto por las ciencias, por la investigación, por sus maestros y sus pares, así como por el conjunto de personas que entran continuamente en su círculo de vida (orientación de trabajos, tesis de doctorado, encaminar a resolver problemas, aún de salud, marcan su calidad humana”. Destacó después el Dr. **Preliasco** los principios de su vida universitaria, recordando a sus maestros, al extinto Decano Prof. Dr. **Máximo J. Giglio** en cuya gestión lo acompañó como Secretario de Posgrado, primero, y como Vicedecano, después. Terminó el Dr. **Preliasco** diciendo: “Creo que en la vida hay que vivir a pleno los momentos diferentes de nuestra relación con los otros, el compromiso de uno con uno mismo y hacia los demás. Defendí estos valores a lo largo de mi carrera y creo que en estos últimos 10 años la Facultad acompañó estos principios... Siempre procuré la integración, aún a costa de intereses particulares... y estoy conforme con los resultados obtenidos”.

Una cálida demostración de afecto recibió la Dra. **Guglielmotti** cuando se dispuso a hacer uso de la palabra. Agradeció en primer término la presencia del Rector de la Universidad, de sus colaboradores inmediatos; la del Decano saliente y la de los decanos de facultades de la Universidad de Buenos Aires, los consejeros, secretarios y subsecretarios; los directores, coordinadores y representantes de instituciones nacionales e internacionales; directores y jefes de servicios hospitalarios; cole-



La Decana, Prof. Dra. María B. Guglielmotti, pronuncia su discurso.

gas; directivos de laboratorios y empresas relacionadas con la odontología; familiares y amigos.

Recalcó la emoción que le provocó el evocar a sus seres queridos y a sus amigos y colaboradores; a su maestro, el Profesor Dr. **Rómulo Cabrini** “que me permitió acceder cronológicamente a ser Especialista en Anatomía Patológica Bucal de la Universidad de Buenos Aires, investigadora independiente del Conicet y Profesora regular titular, con dedicación exclusiva, de la Cátedra de Anatomía Patológica”. Agradeció a los ex decanos Dres. **De la Serna y Pezza**, que la invitaran a colaborar en diversas comisiones académicas; y tuvo un emocionado recuerdo para el ex Decano, Dr. **Máximo J. Giglio**, en cuyas

gestiones se desempeñó como Secretaria Académica, primero, y como Secretaria General, después.

Seguidamente la Dra. **Guglielmotti** expuso los lineamientos de su futura gestión.

“Asumo la conducción, consciente de las responsabilidades que implica dirigir la Facultad:

- académicas de grado y posgrado
- asistencial, intra y extramuros
- de investigación
- de transferencia tecnológica
- de administración, entre otras.

“Para lograr un proceso de crecimiento y mejora continua es necesaria la convicción y participación de la comunidad de nuestra Facultad. Será fundamental la interacción coordinada del proceso con la participación y colaboración de todo el personal docente y no docente y en todos los niveles jerárquicos. El objetivo estratégico será optimizar la estructura organizativa. Para ello deberán abordarse los procesos administrativos y el uso de los recursos para incrementar y/o desarrollar los niveles de efectividad y eficiencia”.

Más adelante expresó: “Mi gran preocupación es la formación de nuestros alumnos que constituirán las nuevas generaciones de odontólogos y de docentes que asegurarán la tradición de calidad de nuestra Facultad. Deben poseer una profunda motivación por la investigación, sentido crítico, reflexión independiente, trabajo en equipo de contextos multiculturales en los que la creatividad exige combinar el saber teórico y práctico tradicional con la ciencia y técnica de vanguardia, capaces de analizar los problemas, buscar soluciones, aplicarlas, sin dejar de asumir responsabilidades sociales”.

“En un mundo en continuo y rápido cambio se percibe la necesidad de una nueva visión y un nuevo modelo de formación de recursos humanos. Ello requerirá de una renovación de los métodos, prácticas y medios de transmisión

del conocimiento, basándose en nuevos tipos de vínculos y de colaboración con la comunidad y con los más amplios sectores de la sociedad. Nuestra capacidad de respuesta a estos problemas para adaptarnos a la realidad, así como la sustentabilidad de la investigación, que garantice desde la formación de los recursos humanos, acercándolos a la frontera del conocimiento y al avance del mismo, marcará la calidad de esta Facultad, inserta en una Universidad pública”.

“La Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires tiene una historia y ella testimonia que asumí hace más de 25 años el desafío de la renovación. Sobre ese proceso desencadenado oportunamente quiere hoy fortalecer su misión planteando a la calidad educativa como objetivo móvil, complejo, que se basa en la capacidad para producir en los estudiantes y docentes un cambio cualitativo. Este cambio implica modificar las características fundamentales de la relación del individuo con su medio, perfeccionando los restantes campos de la práctica universitaria: la docencia de posgrado, la investigación y la transferencia”.

En su parte final, dijo la Dra. **Guglielmotti**: “Tengamos presente la cita de Postman “los jóvenes son los mensajes vivientes que enviamos a un tiempo que no hemos de ver”, por ello será objeto de preocupación la calidad de la preparación de nuestros graduados para su inserción en un mercado laboral que exige de la educación continua y la adaptación al avance vertiginoso del conocimiento. Asumo la conducción de esta Casa de estudios con el compromiso de respetar y hacer respetar a nuestros maestros y a nuestro patrimonio; comprender, debatir, cuestionar y forjar el respeto por la tribuna científica, practicando cotidianamente el ejercicio de formular, preguntas e hipótesis, generar las respuestas e implementarlas”. “Gracias por creer que podemos hacerlo juntos”.

Cerró el acto el Rector de la Universidad de Buenos Aires, Dr. **Guillermo Jaim Etcheverry**, quién puso de relieve la trascendencia del acto académico consagratoria de las nuevas autoridades de la Facultad, señalando el particular agrado que sentía al estar presente en una Casa de estudios ordenada y en constante progreso, tanto científico como en su aporte a la comunidad. Destacó el Rector los valores científicos y la autoridad moral de la nueva Decana y su brillante trayectoria como docente e investigadora, y auguró para la nueva conducción los mejores deseos de progreso en sus futuras realizaciones.

La Dra. **Beatriz Guglielmotti**, presentada en la sesión del Consejo Directivo que la consagró como Decana de la Facultad, por el Prof. Dr. **Héctor Lanfranchi Tizeira**, egresó como Odontóloga en 1972. Tuvo intensa actividad hospitalaria y en 1978 inició su trayecto docente en la Cátedra de Anatomía Patológica de nuestra Facultad, presentando su Tesis doctoral con el patrocinio del Dr. **Rómulo Cabrini**. En dicha cátedra siguió la Carrera de Especialización en Anatomía Patológica. Sus trabajos



En el acto de recepción de las nuevas autoridades de la Facultad, el Decano saliente, Prof. Dr. Alfredo L. Preliasco, dice su discurso.

fueron distinguidos con reconocimientos tanto en el país como en el exterior, obteniendo los premios “Doctorado en Odontología, Dr. Ignacio Ymaz” y “Bernardo Houssay”, del Conicet. Registra más de 50 publicaciones en congresos nacionales e internacionales, con la interacción con profesionales de distintas disciplinas. Asesora en proyectos de investigación en el marco del Programa de Apoyo a la Investigación Clínica “Dr. Rodolfo Erausquin” de la UBA. Inició su carrera docente en la Cátedra de Anatomía Patológica de nuestra Facultad, como Ayudante y pasando por todos los cargos docentes, hasta llegar a su actual cargo de Profesora Titular de esta materia. Ha

sido Consejera, Secretaria de Extensión Universitaria, Secretaria Académica y Secretaria General de nuestra Casa de estudios. En este último cargo puso en funcionamiento la Comisión de Bioseguridad, reorganización del Servicio de Urgencias Odontológicas y Orientación de pacientes. Como Secretaria General trabajó activamente en la rehabilitación de la Revista de la Facultad de Odontología y la Revista del Museo y Centro de Estudios Históricos. Influyó en el mejoramiento del Área de Servicios Informáticos y participó activamente en los Congresos internacionales de la Facultad.

El Dr. **José Luis Ferrería**, también fue presentado por el Dr. **Lanfranchi Tizeira** como Vicedecano de nuestra Casa de estudios. “Es un prestigioso profesor y referente nacional e internacional de la Cirugía y la Traumatología Bucomaxilofacial”. Sus cualidades de excelencia se ponen de manifiesto en su etapa de alumno, cuando recibe la distinción otorgada por una institución norteamericana, al mejor alumno de Odontopediatría de la FOUBA”.

Desarrolló su vocación quirúrgica tanto en el área hospitalaria como en la docencia, siendo Profesor Adjunto primero, y Profesor Titular, después, en la Cátedra de Cirugía III, de Cirugía y Traumatología Bucomaxilofacial. Ha recibido diversos premios y distinciones, destacándose la de Presidente de la Internacional Association of Oral and Maxillofacial Surgeon.

Tanto la Dra. **Guglielmotti** como el Dr. **Ferrería**, fueron consagrados como Decana y Vicedecano por la unanimidad de los votos del Consejo Directivo de la Facultad.

Antes de finalizar el acto académico se dieron a conocer la nómina de quienes acompañarán a las nuevas autoridades como colaboradores inmediatos. Estos son: Secretaria Académica: Prof. Dra. **Angela Matilde Ubios**; Subsecretaria Académica: Prof. Dra. **Liliana Beatriz Varela**; Secretario de Hacienda y Administración: Dr. **Alfredo Paulini**; Subsecretario de Hacienda y Administ.: Contador **César Feito**; Secretario de Ciencia y Técnica y Transferencia Tecnológica: Prof. Dr. **Enri S. Borda**; Secretaria de Posgrado y Relaciones Institucionales: Prof. Dra. **Liliana C. Sierra**; Secretario Asistencial: Prof. Dr. **Roberto Stvrtecky**; Secretario Técnico: Contador **Oscar Lonardo**; Secretario de Alumnos, Docentes Auxil. y Extensión: Dr. **Luis E. Dajud**.

A DOSCIENTOS AÑOS DE LA PRIMERA INVASIÓN INGLESA

ASPECTOS DE LA ASISTENCIA MÉDICA EN LAS INVASIONES INGLESA (1806-1807)

Alcira Zarranz (*)

(*) Médica. Ateneo de Historia de la Medicina de Buenos Aires.

Resumen

Se reseña el rol de los médicos durante las invasiones inglesas en el Río de la Plata – 1806 y 1807 – Se describe la abnegada actuación de los profesionales, practicantes y alumnos de la Escuela de Medicina del Protomedicato. También se hace referencia al hecho histórico militar y la valiente actitud del pueblo de Buenos Aires, al rechazar y vencer a los invasores.

Résumé

On décrit ici le rôle des médecins pendant les invasions anglaises au río de la Plata, en 1806-1807. On signale l'activité dévouée des médecins, des sin-glares et des étudiants de l'école de Medecine du Protomedicato. On réfère aussi le fait historique militaire et l'attitude courageuse du peuple de Buenos Aires en rejetant et en vainquant les envahisseurs.

Summary

There is a description of medical performance during the English Invasions of the Río de la Plata in 1806-1807. It is here referred the full of commitment activity of physicians, practicing physicians and students belonging to the Medical School of the Protomedicato. It is also to be found the historic military event and the brave attitude of Buenos Aires people rejecting and defeating the invaders.

Primera invasión: El 25 de abril de 1806, las tropas de William Carr Beresford desembarcaron en Quilmes y el día 22 tomaron el Fuerte de Buenos Aires, lugar de residencia de las autoridades, sin encontrar mayor resistencia. El Virrey Rafael Sobremonte, que en 1804 había sucedido a Joaquín del Pino, hizo abandono de la ciudad y se trasladó a Córdoba. El ejército inglés contaba con un cuerpo médico que dirigía el cirujano Tomás Forbes, que era secundado por los cirujanos G. Pooler y J. Evans, y cinco ayudantes.

La ciudad permaneció ocupada por los ingleses hasta el 12 de agosto de ese año, día en que Santiago de Liniers (1753-1810), al mando de 1300 voluntarios, logró reconquistarla. Previamente se produjeron dos enfrentamientos cruentos, uno el 1º de agosto de 1806, en Perdriel, lugar en el que Juan Martín de Pueyrredón (1777-1850), que preparaba una rebelión, fue derrotado por Denis Pack, subalterno de Beresford. El otro tuvo lugar el 11 de agosto en la Batería de Abascal y la Plaza de Toros, en la zona de Retiro, donde Liniers resultó vencedor. Desde allí marchó a la Plaza Mayor luego de distribuir a sus hombres en dos columnas y libró un intenso combate en la Recova, que obligó a los ingleses a refugiarse en el Fuerte, donde se produjo la rendición.

El Dr. Forbes tuvo que improvisar un Hospital de Sangre en el Fuerte, en el que los heridos fueron asistidos hasta el 14 de agosto, fecha en que fueron trasladados a los hospitales Santa Catalina o Bethlemitico, al de la Residencia en San Telmo, y al de la Hermandad de la Caridad, o San Miguel. El 17 de diciembre, a los últimos soldados que permanecían internados, lo mismo que a

sus otros compatriotas, se los confinó en distintas zonas del interior del país. La única excepción fue el Dr. Forbes al que se autorizó a permanecer en Buenos Aires hasta mayo de 1807.

Segunda invasión: En base a la experiencia recogida y ante la posibilidad de que se efectuara un nuevo intento, a fines de 1806 se procedió a organizar regimientos o tercios, según la denominación española, para los que se creó un Cuerpo Sanitario integrado por los Dres. José Capdevila (Cirujano Mayor), Justo García y Valdez (Médico Primero), Salvio Gaffarol y Bernardo Nogué (Ayudantes Consultores), Antonio García Posse (Boticario Mayor) y Manuel Hermenegildo Rodríguez (Primer Boticario).

También se expulsó de la ciudad a los “extranjeros enemigos de la Patria”, entre ellos figuró el Dr. David Reid, habilitado por el Protomedicato en 1803 para ejercer su profesión en Buenos Aires, sin que se tuviera en cuenta la documentación que a su favor elevaron sus pacientes y amigos. El 3 de febrero de 1807, efectivos ingleses al mando del General John Whitelocke tomaron la ciudad de Montevideo. Conocida la noticia en Buenos Aires, el clamor popular logró que el Virrey Sobremonte fuera reemplazado en su cargo por Santiago de Liniers. El 28 de junio Whitelocke al frente de unos 11.000 hombres, desembarcó en la Ensenada de Barragán. El 2 de julio en los Corrales de Miserere combatieron Liniers y el General Gowers, siendo derrotado el primero. Para los heridos ingleses se improvisó un Hospital de Sangre en la quinta de Guillermo Pio White, comerciante nacido en Boston, que colaboró con los ingleses.

El 3 de julio Liniers y Martín de Alzaga, Alcalde del Cabildo, se reunieron para organizar la Defensa de la ciudad. El 5 de julio los invasores divididos en 14 columnas marcharon por las calles céntricas hasta la Plaza Mayor. Durante todo el trayecto el vecindario los atacó con todo tipo de armas. Sin embargo, lograron apoderarse del Hospital de la Residencia, del Santa Catalina, de los Conventos de San Francisco, Santo Domingo y el Monasterio de Santa Catalina de Siena.

El 6 de julio se produjo un enfrentamiento en la Batería de Abascal que se hallaba en poder de los ingleses y ambos bandos experimentaron importantes pérdidas. El triunfo correspondió a Liniers y Whitelocke solicitó una tregua para poder intercambiar heridos que no le fue aceptada, por lo que el 7 de julio optó por la rendición total, comprometiéndose a abandonar Buenos Aires en dos días y Montevideo en dos meses. Los heridos leves y los prisioneros comenzaron a ser embarcados el 8 de julio. Los muertos fueron inhumados en el Hueco de Curro (predio hoy delimitado por las calles Tte. Gral. Juan Domingo Perón, Sarmiento, Carlos Pellegrini y Carabelas), y el del bajo de la cancha de Sotoca que estuvo ubicada en el Noroeste de las actuales calles 25 de Mayo y Corrientes. El 13 de octubre de 1807 seguían hospitalizados 14 heridos en San Francisco, 11 en el Santa Catalina, 4 en la Hermandad de la Caridad y 9 en la Residencia.

“La lucha a que dio lugar la Segunda Invasión fue mucho más cruenta que la Primera y los resultados obtenidos en el tratamiento de los heridos puede considerarse excelente para la época”, según afirma el Dr. Juan



Rendición de Beresford. "...una tensa expectativa ha sucedido al griterío: Beresford, descubierta la cabeza y sin espada (la ha entregado a Mordeille), llega ante Liniers que lo espera bajo un arco del Cabildo". José María Rosa - Historia Argentina - Tomo 2.

Ignacio Imaz en la Revista de la Sanidad Militar - 16 de junio 1810-1960 - Año LIX, pág. 110/11.

“La actuación de los 17 practicantes de medicina en la sangrienta jornada del 5 de julio de 1807 debe ser tenida en cuenta como el inicio de la cirugía de guerra dentro de la ciudad de Buenos Aires” (Vacarezza, Oscar Andrés - Revista Argentina de Cirugía - Vol. 40- Mar/abr. 1981, pág. 123)

Comentario final: En la Reconquista y la Defensa los alumnos de la Escuela de Medicina del Protomedicato, creada en 1801, dieron sus primeros pasos en el ejercicio de la profesión elegida, en los hospitales de sangre y en las calles de la ciudad. Luego debieron enfrentar emergencias quirúrgicas en los campos de batalla acompañando a los Ejércitos Libertadores. Indudablemente han tenido el mérito de ser los precursores de la Sanidad Militar Argentina.

MOZART. 250 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO

Juan Crisóstomo Wolfgang Amadeo MOZART, cuyo nombre se ha dado a este año 2006, nació en la pintoresca ciudad austriaca de Salzburgo, en 1756 —en la que se halla hoy el Museo Mozart— y desde los 6 años de edad fue un genio de la música.

Se ha observado que el clasicismo musical en que se inserta la vida y obra de Mozart es un período breve entre los más complejos del barroco y el romanticismo, y Mozart lo hizo en una vasta producción en la que descuellan sus últimas sinfonías y sus óperas más famosas: “Así hacen todas” (título que no hay que tomar muy en serio); “Las Bodas de Figaro”, cuyo antecedente teatral trató después Rossini en su “Barbero”; “Don Juan”, la vieja leyenda en diálogo chispeante de Da Ponte; “El rapto en el serrallo” en el que la heroína con el simbólico nombre de Constanza vence con la constancia de su amor a la poligamia con que pretendía el bajá turco; y su última ópera, “La clemencia de Tito”, en la que demostró que una obra de circunstancias, usada antes por otros compositores también en obsequio de la corte imperial de Viena, podía ser a la vez una obra de gran jerarquía artística. Su Réquiem, interrumpido por la muerte del autor, fue terminado por su discípulo Sussmayer.

Mozart, produjo aprox. 626 obras —reunidas por Köchel en un catálogo— y tuvo la permanente tutela de su padre Leopoldo, y la colaboración de una hermana pianista, Nannerl, que lo acompañó en sus giras. Casó con Constanza Weber, de la que tuvo dos hijos y murió, en 1796, a la edad de 35, envuelto en la leyenda de su envenenamiento.

Alfredo J. A. Siutti



DR. EDUARDO NEWBERY – VUELO A LA GLORIA

Ricardo J. Leggieri

Resumen

La presente biografía es una síntesis de la vida profesional y deportiva del Dr. Eduardo Newbery, quien fuera protagonista de uno de los hechos y misterios más profundos en el amanecer de nuestra Aviación; demostrando así, con su espíritu tenaz, vocación y voluntad se pudo elaborar las sólidas bases de la historia aeronáutica argentina.

Résumé

Cette biographie est une synthèse de la vie professionnelle et sportive du Dr. Eduardo Newbery, le protagoniste d'un des faits et des mystères les plus profonds du commencement de notre Aviation, il a montré avec un esprit ferme, qu'avec vocation et volonté on a pu installer les bases solides de l'histoire aéronautique argentine.

Summary

The present biography is a summary of the professional and sportive life of Dr. Eduardo Newbery, the one who was protagonist of one of the facts and deeper mysteries of the beginning of our Aeronautics. In this way there is a demonstration of the strong will and vocation that lie in the grounds of our "flying" institution.

ANTEPASADOS Y FAMILIA

Según los historiadores, el apellido Newbery se remonta al año 1500, y es de origen celta. Varias centurias más tarde, precisamente en febrero de 1848, nacía en Nueva Cork **Ralph Newbery**, quien al cumplir veinte años se diplomaría Odontólogo. Alrededor de 1871 llegó a la ciudad de Montevideo, donde permaneció muy poco tiempo, viajando luego a Buenos Aires, lugar en donde se instala y ejerce su profesión. En ésta conoce a Dolores Malagarie, con quien contrae matrimonio en julio de 1873. En pocos años comienza a florecer su familia, totalizando 12 hijos: Lola, Ana, Elvira, Ema, Juan, Alberto, Jorge, Ernesto, Carlos, Luis, Rodolfo y Eduardo.

SUS HERMANOS

Las mujeres se dedicaron a tareas domésticas, propias de la sociedad de la época. Luis muere a los 11 años y sus hermanos, varones todos, con los años logran una profesión; Jorge fue Ingeniero Electricista y luego asimilado a la Armada Nacional, llegando a Capitán de Fragata. Fue precursor de la Aeronáutica Nacional. Rodolfo, mellizo de Dolores, fue cirujano Dentista; Ernesto, Ingeniero Civil; Carlos, Ingeniero Agrónomo; y Juan, radicado en los Estados Unidos, lugar donde se graduó de médico y falleció.

EL ESTUDIANTE

Eduardo Newbery nace en Buenos Aires el 17 de febrero de 1878, en una casona ubicada en la calle Libertad, entre Charcas y Santa Fe, viviendo sus primeros años en el centro de la Capital, hasta que en 1881 sus padres se mudan al elegante barrio de Belgrano para inaugurar la casa especialmente construida para albergar a los Newbery, ubicada en las calles Ituzaingó y General San Martín (actualmente Moldes y Blanco Encajada), esquina que el progreso ya volteó.

Terminados sus estudios primarios continúa en el Colegio Nacional de la Capital, donde el 6 de octubre de 1897

su Rector, Don Juan Pedro Aguirre, certifica los estudios realizados en dicho colegio, a saber:

Primer año.....Diciembre de 1889

Segundo año...Diciembre de 1892

Tercer año... Diciembre de 1894

...

Se aclara en el certificado que para terminar los estudios secundarios le faltan las siguientes materias: álgebra, geometría, latín, castellano y táctica, además del cuarto y quinto año. El 8 de marzo de 1897 se le expide un certificado en el que consta su buena condición física. El 7 de mayo del mismo año recibe la certificación de buena conducta. El 8 de mayo solicita al Decano se le conceda matrícula de estudiante regular de primer año en el Curso de Odontología, accediéndose a lo solicitado con fecha 17 de mayo.

Aclaración – **Eduardo Newbery** pudo inscribirse en el Curso de Odontología sin haber aprobado completamente su bachillerato, porque recién en 1900 se exigió el título de Bachiller para ingresar a Odontología.

El 18 de abril de 1901, en nota dirigida al Decano de la Facultad de Medicina, solicita rendir el examen general



de Odontología, lo que se le concede. El 16 de diciembre de 1901 se dirige nuevamente al Decano para pedir se le entregue el diploma de Dentista. Concedido, el 17 de diciembre de 1901, previo el examen de práctica. La Facultad de Odontología de la UBA tiene registrados los anteriores informes, bajo legajo N° 8699.

EL DEPORTISTA

Su actividad deportiva fue muy amplia, llegando a destacarse como tripulante de veleros deportivos, y movido por su pasión, junto a un grupo de vecinos fundó el Club Náutico Belgrano, en 1904. De los Estados Unidos hizo traer el velero que luego bautizó *Tortuga*. Siguiendo su pasión, junto a su amigo Tomás Owen, construye un velero, al que bautizó *El Pato*. Con ambas embarcaciones navegó frecuentemente en el Río de la Plata.

El 13 de enero de 1908 se fundó el Aero Club Argentino, siendo su principal animador Aarón de Anchorena, quién resulta electo Presidente y Jorge Newbery, Vicepresidente. El joven Eduardo, alentado por su hermano Jorge, comienza a incursionar en el flamante deporte del vuelo. Para ello inicia su actividad con los *más livianos que el aire*, los globos, es así que el 19 de abril de 1908, llevando como instructor de vuelo al Mayor Waldino Correa, llevó a cabo su primera ascensión aerostática, en el único globo existente en el Aero Club Argentino, llamado *Pampero*.

La segunda ascensión de Eduardo tuvo lugar el 2 de mayo de 1908.

Tema de vuelo: instrucción

Instructor: Hernani Mazzoleni

Navegación: partieron de Palermo, finalizando el vuelo en Moreno, Prov. de Buenos Aires.

Tercera ascensión:

Tema de vuelo: instrucción

Instructor: Ingeniero Horacio Anasagasti

Navegación: partieron de Palermo y finalizó el vuelo en Lomas de Zamora, Pcia. de Buenos Aires. 2 horas y 50 minutos.

Cuarta ascensión: Eduardo ya era piloto y por consiguiente invitó a participar del vuelo a su distinguido amigo Luis de Irigoyen. Siendo las 11.30 de la mañana del 28 de junio de 1908, en el barrio de Belgrano se efectúa el ascenso y luego de recorrer 143 km. desciende en la localidad de General Belgrano, a las 16.30. Continuando con su práctica deportiva, el 19 de julio de 1908 invita a los señores Tomás Owen y al Dr. Lisandro Billinghamurst. Como piloto al mando Eduardo conduce el globo con gran maestría y en 4 horas y 10 minutos aterriza en La Plata.

El 17 de junio de 1910, el Aero Club Argentino, en su acta N° 36, libro 1, extiende los primeros títulos de pilotos de Globo y de Avión. Cabe aclarar que dicha institución no estaba afiliada a la Federación Aeronáutica Inter-

nacional, con asiento en París, creadora de todos los reglamentos aeronáuticos, logrando su incorporación recién en diciembre de 1910. Reproducimos parcialmente el acta N° 36, donde dice: "*reconocer pilotos aeronautas del Aero Club Argentino y extenderles su respectivo certificado bajo el número que se indica, a los siguientes socios: N° 1, Aarón de Anchorena; N° 2, Jorge Newbery; N° 3, Waldino Correa; N° 5, Horacio Anasagasti; N° 6, Lisandro Billinghamurst, N° 7, Felipe Madariaga; N° 8, Gervasio Videla Dorna; N° 9, Alberto Mascías; N° 10, Alejandro Amoretti. Todos han demostrado suficientes conocimientos y pericia para alcanzar el título que se les concede. El N° 4, salteado en el número de orden, corresponde al Sr. Eduardo Newbery, piloto del globo Pampero, de cuya última ascensión no se han tenido noticias*"

EL VUELO A LA GLORIA

La ascensión de 17 de octubre de 1908 fue proyectada por Eduardo con el propósito de establecer un record de distancia y permanencia en el aire, por consiguiente, las horas de la tarde eran las más propicias para iniciar el despegue. Los preparativos para el vuelo fueron confiados al francés Luis Faberes, técnico al servicio del Aero Club Argentino; para ello el Pampero fue llevado a la quinta Los Ombúes, ubicada en Luis María Campos y Maure, cuyo propietario era Ernesto A. Tornquist. Una vez inflado el globo con fluido provisto por la Compañía de Gas del Río de la Plata. fue equipado con provisiones para dos días, 6 bolsas de arena y 5 de tierra, 60 metros de *guide-rope* (cabo que en su extremo lleva asido el ancla), y 10 palomas mensajeras, dos salvavidas, barómetro, altímetro, catalejo, reloj, tubo reflector de 2 bujías, pequeña lámpara de 4 bujías de luz blanca.

Eduardo había invitado para realizar su raid a su amigo Tomás Owen; para ello el sábado 17 por la mañana conversaron por teléfono y convinieron salir esa tarde. A mediodía Owen encontró una nota de Eduardo donde le comunicaba que volvería a llamarlo, pasando un tiempo prudencial. Owen decidió ir a buscarlo al consultorio, ubicado en las actuales calles Corrientes y Florida. No lo encontró allí tampoco y recién a la noche se enteró que el Pampero había partido con otro tripulante. ¿Qué había sucedido? Cuando Eduardo llegó al campo Aerostático el globo estaba en condiciones de vuelo; eran las 10.30 y Owen no llegaba. Eduardo quería partir solo. Su hermano Jorge, experimentado aviador, se opuso tenazmente. La decisión fue presenciada por un sargento del ejército, quien estaba allí con sus palomas mensajeras, encargado de una sección colombófila.

"*Si me invita, yo lo acompaño- le dijo el sargento Romero*", según un relato posterior de testigos presenciales. "*¿Qué órdenes tiene usted sargento?*", preguntó Newbery, *Ponerme a disposición del Dr. Eduardo Newbery*. Minutos después el Pampero se elevaba majestuosamente, llevando en su barquilla a Eduardo y al sargento Romero.

DESAPARECE EL PAMPERO

Parte este aerostato de los Ombúes, a las 17.30 hs, iniciando el trágico vuelo. Durante una hora y treinta minutos se desplaza libremente y sin novedad, encontrándose en esos momentos en la localidad de Moreno (Pcia. de Buenos Aires), con viento persistente del Este Nordeste. Tiempo y distancia permiten estimar la velocidad del viento en alrededor de 25 km/h. Ya en el crepúsculo, la oficina meteorológica, según sus registros anotados, observó a las 19 hs. del día de la partida un firme cambio en la dirección del viento que viró al Norte, cuadrante en que se mantuvo hasta las 14 hs. del siguiente día, con fuerte aumento de velocidad, la que había alcanzado un máximo de 54 km/h. a las 8 de la mañana.

El hallazgo de un salvavidas destrozado perteneciente al Pampero, en campos de Las Flores, demuestra el cambio de ruta del globo, Norte-Sur, en el recorrido de 100 Km. que separa Moreno de Las Flores, en línea recta. De este modo y teniendo en cuenta los 50 km/h. de velocidad del viento, 6 horas bastaban para sacarlo mar afuera.

Pero dejemos para su hermano Jorge Newbery estimar su teoría, la más acertada sobre el misterio que hasta nuestros días se tiene sobre la desaparición del globo con sus infortunados tripulantes. En una carta enviada a su amigo y aeronauta Don Aarón de Anchorena, le escribe: *“Durante la primera hora fue muy bajo, pasó por arriba de Belgrano, San Martín, y luego por varias poblaciones hasta Moreno; la noche era de una oscuridad intensa y la Luna no saldría hasta las 8 de la mañana, desde allí no se tuvieron noticias. Es de suponer que el globo se elevó un poco y ya el viento soplabo del Norte clavado, por consiguiente entonces su dirección era camino a Tandil. En Las Flores el globo tocó tierra perdiendo un salvavidas que fue encontrado en el campo; presumo que en ese descenso tiró un poco más de lastre de lo necesario, como nos pasó a nosotros en el viaje a Colonia, y el globo se elevó seguramente arriba de los 1000 m. El viento alto, según datos de la oficina meteorológica, sopló después de las 10 pm. Del N.O. por consiguiente tuvo que sacarlos al mar por la Bahía de Samborombón. Los puntos de referencia que podrían indicarle que su dirección, dada la ruta que siguió, todos se perdieron pues en las primeras tres horas el viento del Este los llevó bastante adentro para perder de vista las luces de Buenos Aires y La Plata, y luego el viento del Norte lo confundió, seguramente, haciéndole creer*

que siempre lo internaba hacia La Pampa. El viento del N.O. lo ha tomado justo donde no hay luz que le indicara su proximidad al agua, y recién al amanecer se ha dado cuenta que estaba en pleno Océano. Según yo calculo, debió estar lo menos 300 Km. de la costa, puesto que el viento después de las 10 pm se huracanó y las capas superiores e los vientos debieron ser muy veloces. Esto explica la pérdida de las palomas; dándose cuenta del peligro en que se encontraban escribió 4 o 5 mensajes, colocándolos en sus respectivas palomas, largando las 10 a la vez, pues necesitaba desprenderse de la canastilla de las palomas que era grande y debía estorbar por estar atada afuera de la barquilla. Las palomas poco entrenadas seguramente no pudieron orientarse y volvieron sobre el globo y ahí debieron quedarse todo el día Domingo, Lunes y Martes, y recién el Miércoles a las 4 o 5 de la mañana han volado, debido seguramente a que el globo ha desaparecido debajo del agua o a que se espantaron al ser recogido por algún velero (esta es la única explicación que cabe, pues la única paloma que llegó a Río Santiago a las 4 pm. Del Miércoles debió haber empezado su vuelo al amanecer de ese día, volando seguramente 600 Km. en diez horas, a razón de 60 km/h.;lamentablemente fue una de las palomas que no pusieron mensaje)! La carta continúa con muy pocas esperanzas de encontrarlos con vida.

Finalizando la biografía de Eduardo Newbery, diremos que en 1901 desposó a Adela Maranesi, y de dicha unión nacieron dos hijos, Silvia y Eduardo.

Conociendo estos hechos de una vida dedicada al estudio y a una vocación deportiva, donde ya vislumbraba el futuro de la aviación en el mundo, nada mejor que expresar el pensamiento de Marcel Dussault, otro gran precursor de la aeronáutica francesa, cuando dice: *“Amo el majestuoso silencio donde encuentro otra clase de música. La música de los grandes emprendimientos y compromisos; en ellos se puede escuchar el canto del futuro”.*

FUENTES DE INFORMACIÓN

Génesis de la Aviación Argentina (Julio Víctor Lironi)
La Aerostación Argentina y sus Precursores (Julio Víctor Lironi)
La misteriosa desaparición del Pampero (Antonio M. Biedma R)
El otro Newbery (Hernán Ceres)
Diario La Nación (21 de octubre de 1908)
Biblioteca Nacional de Aeronáutica
Museo de la Facultad de Odontología (Universidad de Buenos Aires).

FUNDACIÓN CIENCIA Y SALUD. 15 AÑOS

Esta Institución, que preside el Dr. Bernardo Dávalos, celebró esta fecha con un brindis realizado en el Solarium de la Recova de Posadas. La fecha reunió a una distinguida concurrencia que celebró las palabras del Dr. Dávalos, gentil anfitrión y alma mater de la Fundación. El aniversario la encuentra en la plena expansión de sus actividades científicas y académicas.

EXPOSICIÓN LITERATURA Y ODONTOLOGÍA

En el marco del Congreso Internacional 2006, organizado por nuestra Facultad, se realizó la muestra **Literatura y Odontología**, presentada por la Asociación Odontológica Argentina y el Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad. Consistió en la exhibición de trabajos realizados por odontólogos, consistentes en novelas, poesías, ensayos, cuentos, radio y televisión, reunidos en una muestra única por la condición profesional de sus autores.

El acto inaugural tuvo lugar en el primer piso de nuestra Casa de estudios, y fue presidido por la Secretaria Académica, Prof. Dra. Angela Matilde Ubios, en representación de la Decana, Prof. Dra. María B. Guglielmotti, ausente por un proceso gripal.

Asistieron el Presidente de la Asociación Odontológica Argentina, Prof. Dr. Eduardo Víctor Redondo; el creador del Museo y ex Decano, Prof. Dr. Lionel R. de la Serna; el Director del Museo de Ciencia y Técnica de la UBA, Prof. Ing. Juan José Sallaber; el Director del Museo de la Farmacia, Farm. Rafael Mora; el Director del Museo de Anestesiología, Dr. De Luca; el Presidente de La Dental Argentina Cooperativa, Dr. Domingo Cubillo; la Presidente de la Academia Latino Americana de Disfunción Estomatognática, Lic. Norma Chiavaro; el Presidente del Consorcio de Odontólogos Católicos de Bs. Aires, Prof. Dr. Carlos R. Guardo. Los representantes de: Asociación Odontológica Argentina, Dr. Damián Basrani; de la Federación Odontológica de la Ciudad de Bs. Aires, Dr. Guillermo Sanchez Josseume; de la Mutual Odontológica Argentina, Dr. Héctor B. Ferreri; de la Fundación Armando E. Monti, Dr. Andrés J. Campos Olmos; del Ateneo Argentino de Odontología, Dra. Marta Sarfati; de la Asociación Argentina de Ortopedia Funcional de los Maxilares, Dra. Silvia Kischner; de la Asociación Civil Argentina de Odontología Social, Sanitaria, Legal y Forense, Dres. Eustaquio Roussos y Agustín Quartino. Académicos, Profesores, colegas, autores de obras expuestas y familiares de autores.

Hizo uso de la palabra en primer término el Director del Museo, Dr. Orestes Walter Siutti, quién expresó:

“Con motivo de la realización del Congreso Internacional 2006, organizado por nuestra Facultad de Odontología, nos pareció oportuno hacer una nueva presentación de esta original y única colección de “Literatura y Odontología”. Y esta especial circunstancia reúne a las dos entidades más antiguas de la Odontología Nacional. Por un lado, la Facultad de Odontología de Buenos Aires, y su antecesora, la Escuela de Odontología, Institución madre, fundada en 1891. Por el otro, la entidad Decana entre sus similares profesionales, la Asociación Odontológica Argentina, fundada como Sociedad Odontológica del Río de la Plata, en 1896. Ambas están de cumpleaños: nuestra Facultad, a sesenta años de su creación, sus Bodas de Diamante; la Asociación, con 110 años. Las dos, de gran trayectoria científica y social, se unen hoy para presentar esta muestra del talento creador de nuestros colegas, en un verdadero despliegue de sus aptitudes creadoras

Un museo suele ser a veces, una caja de sorpresas. Cuando me hice cargo de la presidencia de la Comisión de Historia y Museo de Odontología de la Asociación Odontológica Argentina, me puse en contacto con una magnífica colección representativa de la memoria profesional. Este Museo, el más antiguo de nuestro país en su género, contiene piezas de gran valor histórico, patrimonio que fue mantenido y acrecentado por quién lo dirigiera durante muchos años, su

entonces Director, Dr. Diego Bernardo Bagur. Al clasificar los elementos de tan importante conjunto, encontré este verdadero tesoro. Novelas, poesías, ensayos, cuentos, teatro, televisión, que representan un real deleite cultural y espiritual exhibido aquí como exponentes de la inquietud de colegas que no solo se han destacado en su profesión y en la docencia, sino que han podido dedicar parte de su tiempo a esta noble tarea de recreación espiritual.

Debemos aquí rendir nuestro homenaje al verdadero numen de esta colección. El Dr. Diego Bernardo Bagur egresó de la Escuela de Odontología en 1939, siendo uno de mis compañeros de esa promoción. Su afición por la historia hizo que presentara su Tesis para optar al título de Doctor en Odontología sobre el tema Historia de la Odontología Argentina, en 1943, obteniendo en esa ocasión la calificación unánime de sobresaliente. Este trabajo, apadrinado por el Dr. Ricardo Molinari, mereció los elogios del Profesor Dr. Juan Ubaldo Carrea, una verdadera autoridad en la historia de la Odontología Argentina. Bagur siguió trabajando e investigando, para redactar muchos trabajos que publicó en la Revista de la Asociación Odontológica Argentina, del Museo y Centro de Estudios Históricos de esta Facultad y en otros medios odontológicos, médicos y culturales.

En nuestra Facultad redactó, en 1996, junto con el que suscribe,

la historia completa de la odontología en el Río de la Plata, y del comienzo de la docencia odontológica en el país: su desarrollo y la creación de la Facultad. En la Revista de la Asociación Odontológica Argentina son recordados sus artículos sobre la historia de la Institución, los primeros dentistas que ejercieron en Argentina y en Montevideo; la mujer en la Odontología; su colaboración para el Libro del Centenario, y otros trabajos no menos importantes; también hicimos con Bagur las exposiciones del Periodismo Odontológico Argentino, valiosa colección de hasta ahora 157 títulos que atesora este Museo. Bagur, muerto en el 2000, fue un investigador riguroso e intransigente. Hurgó en los antecedentes de los hechos y personajes de la Odontología; buceó en las fuentes originales, en archivos, registros parroquiales, y bibliotecas. Fue un verdadero historiador, fiel a sus principios y al rigor de la verdad histórica.

Son también importantes sus artículos sobre la odontología en los siglos XVII y XVIII; y los treinta valiosos artículos publicados en la revista de este Museo. Por eso hoy le rendimos este justiciero homenaje, con las palabras que insertamos en el catálogo de esta exposición: “Las instituciones organizadoras de esta muestra rinden homenaje de reconocimiento al Dr. Diego Bernardo Bagur, donante de la mayor parte de las obras que integran esta colección. El Dr. Bagur, que fuera Presidente de la Comisión de Historia y Museo de Odontología de la AOA, y asiduo colaborador de la Revista del Museo de la Facultad, ha dejado un recuerdo imborrable y una obra literaria esclarecedora sobre los diversos temas que abarca la historia de nuestra profesión, siendo uno de sus más prestigiosos escritores, reconocido tanto en Argentina como en el exterior”.

Debemos agradecer a las autoridades de la Facultad el apoyo brindado a esta muestra, lo mismo que a la Comisión Organizadora del Congreso Internacional 2006 y a la Comisión Directiva de la Asociación Odontológica Argentina.

Señoras, señores; la muestra está presente; los autores que fueron, lo están en nuestro recuerdo y nuestra gratitud.

A continuación habló la Secretaria Académica, Dra. Angela M. Ubios, quién destacó el honor de estar en el acto, en representación de la Sra. Decana, Dra. María B. Guglielmo, que por razones de salud no pudo concurrir al acto, como hubiera sido su deseo.

Agregó que “la exposición organizada por el Director del Museo de la Facultad, conjuntamente con la Asociación Odontológica Argentina, es una expresión de la importante actividad que el Dr. Siutti desarrolla”. “Estamos acostumbrados a recibir la Revista del Museo, tan bien considerada aquí y en el exterior entre sus similares. También estamos acostumbrados a las exposiciones de Artes Plásticas, de obras hechas por odontólogos. Pero esta vez el Dr. Siutti ha sacado una sorpresa de su galera y es esta muestra de Literatura escrita por odontólogos. Esta es una expresión más de la actividad de nuestro Museo, que revela entusiasmo y perseverancia. Además debemos agradecer a la Asociación Odontológica Argentina que ha permitido la exhibición de obras que pertenecen a su Museo, que fueran atesoradas por el

Dr. Diego B. Bagur, figura relevante en la conservación y acrecentamiento del patrimonio histórico de la Institución”

La Dra. Ubios terminó diciendo “no me resta más que agradecer a los organizadores de esta exposición, que a su vez prestigia nuestro Congreso Internacional 2006, e invitarlos a todos ustedes a disfrutarla”

La exposición se prolongó durante varios días, y en la misma fueron exhibidas obras de los siguientes autores: Bianchi, Luis; Bonilla, Alberto; Branca, Baltasar; Burnett, Federico; Cabanne, Carlos; Campos Olmos, Andrés J; Castro Costa, Lionel; Chudnovsky, José; Delfino, Ambrosio; Demarchi, Domingo E; Desimone, Pascual; Doncel, Jorge; Espinal, Corina; Fernandino, Raúl E; Friedenthal, Marcelo; Lafarga, José; Martínez, Horacio; Maglione, Horacio; Mari, Tebaldo; Muñoz, Feliciano; Ponzo, Alberto Luis; Rapela, Diego E; Ravagnan, Luis María; Rey Millares, Manuel; Ríos Centeno, Guillermo; Ritacco, Araldo A; Saran, José; Solórzano Sagrado, V; Tenenbaum, León; Varady, José; Villafuerte, Carlos; Zuretti, Juan Carlos.

ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA ARGENTINA. EL 110 ANIVERSARIO



Dr. Eduardo Redondo.

La Institución decana de las entidades profesionales de nuestro medio cumple el presente año los 110 de su fundación. Este prolongado lapso encierra una trayectoria de prestigio y de provechosas realizaciones.

Fue un 5 de noviembre de 1896, cuando un grupo de “trece dentistas terminaron su consulta y enfilaron hacia la calle Belgrano 689. La cita era para las 8.30 p.m. Algunos tomaron el tranvía a caballo (el prime-

ro eléctrico circuló en 1897) otros caminaron cruzando alguna calle de piedra bola”.

“Los recibió don Santiago Somerville, el convocante. Gales y bastones quedaron en el vestíbulo. Luego de los saludos ceremoniosos de entonces hubo una charla informal esperando el quórum (habrán comenzado las primeras exhibiciones del nuevo entretenimiento llamado cinematógrafo, que había comenzado en 1896, o el proyecto de un monumental edificio para el Congreso Nacional que comenzaría en pocos meses)”.

Con estas palabras comenzaba el Dr. Jorge Horacio Canzani su recordación del Centenario de la AOA, en su emotivo artículo publicado con tal ocasión en nuestra Revista y en que reseñaba la notable trayectoria de la más antigua de las asociaciones profesionales del país, que comenzara sus actividades como Sociedad Odontológica del Río de la Plata.

Es así que después de la reunión original para la constitución de la entidad, aparece la primera Revista Dental (1898),

y la continuación en la Revista de la AOA, que lleva 94 ediciones de ininterrumpida publicación. En 1931 se crea la Mutual, matriz de la actual Mutual Odontológica Argentina, que comenzó a actuar en forma autónoma en 1944.

El Museo de la AOA, iniciado en 1902 y que, por esta referencia es el Museo de Odontología más antiguo del país, logró reunir una valiosa colección histórica que fue durante mucho tiempo cuidada y acrecentada hasta su muerte por el Dr. Diego Bernardo Bagur, un valor internacional en la Historia de la Odontología.

Su Biblioteca, creada en 1912, lleva el nombre de quién le diera jerarquía e impulso, la Dra. Margarita Muruzábal, transformándola en un medio de consulta que la pone en un plano de preferencia por su organización y eficiencia.

Desde 1930 la AOA, celebra jornadas y congresos. Dictado de cursos y conferencias, con los valores científicos más relevantes, del país y del exterior. La creación de la Escuela de Mejoramiento Profesional, en 1949; la de la Escuela de Odontología, AOA, dependiente de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad del Salvador, en 1993.

Este aniversario encuentra a la AOA ante la feliz ampliación de su local social, edificio anexo que le permitirá satisfacer las crecientes exigencias que su accionar le impone; y reverdecer viejos laureles, conjuntamente con nuevos proyectos de progreso y expansión científico-social. La celebración del evento tuvo lugar en el Sheraton Hotel, ocasión en que se proyectó un video y se entregaron diplomas de socios honorarios a los Dres. Jorge Canzani, que abrió el acto; Carlos Conesa Alegre, Carlos Mazariegos y Ana Pereira. Cerraron la sesión las palabras del Presidente de la AOA, Profesor Dr. Eduardo Víctor Redondo, joven figura de la Institución y prestigioso docente de nuestra Facultad de Odontología.

CÍRCULO ARGENTINO DE ODONTOLOGÍA. 70 AÑOS(*)



Dr. Carlos M. Morás.

Fundado por la iniciativa de un grupo de colegas, vio la luz esta prestigiosa entidad, bajo el nombre de Círculo Odontológico del Oeste, el 20 de octubre de 1935. Tuvo como slogan "Ciencia y amistad", y "fue y será su espíritu el de proteger y defender a sus asociados, promoviendo su bienestar... actuando en defensa del libre ejercicio profesional y tratando de mejorar sus condiciones, de la forma más adecuada con una verdadera acción gremial". Con estas palabras definen los Dres. **Cristina Deangelillo** y **Rubén Pérez Goett**,

autores de la reseña histórica del CAO, los propósitos que guiaron a los fundadores de la Institución. El presidente provisional (1935) fue el Dr. José Palma Scala, de intensa y proficua acción en la Asociación de Dentistas Municipales; y la primera Comisión Directiva estuvo presidida, en 1936, por el Dr. **Atilio Bruzzone**.

Compartió primero la sede con el Círculo Médico del Oeste. En 1958 ambas entidades compran la primera sede propia, en Directorio 1854. Y poco tiempo después el CAO adquiere la casa de Eduardo Acevedo 54, donde funciona en la actualidad con su nueva denominación, Círculo Argentino de Odontología. Cambio de nombre producido como consecuencia de la trascendencia que toma el Círculo, tanto a nivel nacional como internacional. Este hecho ocurre coincidente con los festejos del Sesquicentenario de la Revolución de Mayo y de las Bodas de Plata del Círculo Odontológico del Oeste. En la ocasión se da comienzo a las Primeras Jornadas Internacionales, con la participación de profesionales de América y Europa.

El Círculo Argentino de Odontología promovió, el 26 de junio de 1936 una reunión para dejar constituida la Federación Odontológica Argentina; y el 14 de diciembre de 1941, siendo Presidente el Dr. **Horacio R. Zavala**, se presenta para su estudio el proyecto de constitución de la Federación Odontológica de la Capital Federal. También el Dr. **Zavala** visita el interior del país y establece sólidos vínculos con entidades hermanas del Norte Argentino. En 1961, por moción del Dr. **Héctor L. Schweizer** se crea el Departamento de Asesoría Científica; en 1968, por moción del Dr. **Jorge López Ruiz** se instituye el "Día del Socio"; en 1971, conjuntamente con la Asociación Odontológica Argentina se aprueba el anteproyecto del Estatuto para la creación de la Federación Odontológica de la Ciudad de Buenos Aires.

Podríamos agregar muchas más circunstancias generadas por la acción progresista y sin pausas, del Círculo Argentino de Odontología: su sostenida acción científica, sus Jornadas Internacionales cumplidas regularmente cada dos años; su Escuela de Perfeccionamiento y Especialización Odontológica; la edición periódica de su Revista y la de sus boletines informativos; la permanente preocupación de sus autoridades por mejorar las condiciones de la sede social y actualizar sus instalaciones. Todo esto fue sintetizado por las palabras de su actual Presidente, Dr. **Carlos M. Morás**, en el acto cena-show, que bajo el lema "Noche Lírica Romántica" se desarrolló el 19 de mayo pasado, y que reunió a asociados y familiares, que escucharon la brillante demostración vocal de nuestro colega, Dr. **Rafael Cini** y la de sus colaboradores. Por cierto, una noche para recordar.

(*) Agradecemos el informe que sobre la historia del CAO redactaron los Dres. Cristina Deangelillo y Rubén Pérez Goett.

MUTUAL ODONTOLÓGICA ARGENTINA / 1931-2006

Esta prestigiosa entidad mutual celebra este año sus Bodas de Brillante (1931-2006). Creada en la asamblea de la Asociación Odontológica Argentina, del 6 de julio de 1931, su primer Directorio estuvo integrado por los Dres. Ernesto Gietz, David Cohen, Raúl Dondorff, Angel Obiglio y Amílcar L. Campini

Se fijó una cuota mensual, estableciendo que el mes de junio de cada año sería el "mes de la MOA". En 1944 la Mutual se desvincula de la AOA, por exigirlo la Dirección de Mutualidades y la Inspección de Justicia. Luego sobrevino la necesidad de contar con un local propio, adquiriendo el inmueble de Tucumán 2155. Más tarde se adquiere el local de Junín 867 y así se llega al acuerdo con La Dental Argentina Cooperativa, por el cual se compra la actual sede de M. T. de Alvear 2157, operación que puso de relieve el desinterés y espíritu de cuerpo de las autoridades de la Cooperativa.

La entidad brinda a sus asociados una amplia cobertura que abarca no sólo los servicios médicos, farmacia, turismo, cobertura de gastos en el exterior, subsidio por

sepelio etc También cubre un seguro por mala praxis. El Dr. Elio De María, de efectiva acción en la MOA, recordando a la Institución, en ocasión de cumplir ésta sus 60 años, dijo: "Un recuerdo especial para el Dr. Ernesto Gietz, el gran propulsor de nuestra entidad, a quien se le debe su organización y el impulso dinámico, propagandista de primer orden, acercándose por todos los medios posibles para interesar a los colegas en su afiliación. Por nuestra parte, diremos que en esa oportunidad titulamos el artículo escrito por nuestro querido amigo De María "Los sesenta años de una entidad ejemplar". Preside la MOA el Dr. Esteban Repetto Garrido, destacada figura de la Institución y Director de su Revista.



Dr. Esteban Repetto Garrido.

LA ESCUELA DE ODONTOLOGÍA DE BUENOS AIRES Y SU DESENVOLVIMIENTO ECONÓMICO

MEMORABLE CARTA DE LOS CONSEJEROS DRES. ALEJANDRO CABANNE Y DAVID M. COHEN

Desde su fundación, la Escuela de Odontología debió superar crecientes necesidades, debido a la cada vez mayor cantidad de alumnos, el consecuente aumento del plantel docente y la permanente exigencia de sus dotaciones de trabajo, fruto del progreso incesante de la especialidad.

La carta que transcribimos revela circunstancias que se repitieron en el tiempo, y que ponen en evidencia la capacidad de nuestra Casa –Escuela o Facultad– para resolver sus problemas con recursos propios. Los Dres. Cabanne y Cohen, Consejeros por los profesores titulares y suplentes, respectivamente, tuvieron lucida actuación como integrantes del Consejo Directivo de la Facultad de Medicina, cuando en 1934 presentaron su proyecto de Plan de Estudios de cinco años. Los recordamos aquí en esta carta que encontramos, casi perdida, y que constituye un testimonio del talento de sus autores y del cariño que tuvieron por la Institución.

“Buenos Aires, septiembre de 1934

SEÑOR PRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS
DR. MANUEL A. FRESCO

Distinguido Señor:

Los que suscriben, Consejeros de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires, en representación de la Escuela de Odontología, vienen realizando una serie de gestiones oficiales ante las autoridades universitarias y los poderes públicos, con el objeto de resolver la situación de extrema pobreza que soporta su Escuela desde muchos años atrás.

Ante la inminencia de la aprobación del Presupuesto para 1935, deben una vez más, hacer un llamado al patriotismo de los hombres que gobiernan el país, ya que las deficiencias aludidas han llegado a proporciones que exigen una solución rápida, si es que se desea que esa Escuela universitaria pueda decorosamente impartir una enseñanza nada más que discreta a sus más de 1000 alumnos regulares.

La Facultad primero y la Universidad después han apoyado sin reservas nuestras gestiones, pero imperiosas razones de economía les impide materializar esa adhesión. El mismo Exmo. Señor Presidente de la Nación, atendió con su gentileza característica nuestro pedido de una partida extraordinaria y encontró muy atinados los

fundamentos en que lo apoyábamos, pero como el P.E. ha resuelto elevar a la consideración de las Cámaras el mismo proyecto de ley de gastos que rige actualmente –descartándose por lo tanto el agregado de nuevas partidas– es por lo que nos permitimos molestar a Usted, interesándolo en la defensa de una causa, no sólo de estricta justicia, sino también patriótica y de bien público.

La Escuela de Odontología de Buenos Aires se rige por un moderno Plan de enseñanza de cinco años de extensión (lo que da la pauta de la jerarquía de los estudios odontológicos en nuestro país) que ha comenzado a regir este año y que por su longitud y la creación de nuevas asignaturas exige mayores erogaciones y nuevas dependencias, con las dotaciones e implementos imprescindibles, para garantizar una enseñanza aceptable. El profesorado y personal técnico es muy bueno; en su mayoría no es retribuido. Los locales de que se dispone están muy mal ubicados, son insuficientes y algunos impresionantemente insalubres y sucios. En ellos deben sin embargo trabajar y estudiar 1009 alumnos, aunque la capacidad total de la Escuela no alcance para 400 personas.

Este problema de la pequeñez de la Escuela, en relación con la densidad de su población estudiantil fue ya contemplado en el primer proyecto de ley del Policlínico, en 1910, reservándosele un pabellón especial. En 1926 se volvió sobre el asunto y unánimemente se reconoció la necesidad de atender las exigencias de esa dependencia de la Facultad que crecía y progresaba en forma prodigiosa. Fue así que por la ley 11.333 se resolvió dotar a la Escuela de un edificio propio con preferencia a cualquier otro servicio del Hospital de Clínicas o la Facultad de Ciencias Médicas.

Hasta el presente nada se ha hecho, pues no ha sido posible iniciar las obras del Policlínico, y lo que es peor, parece que esa ley será derogada en la parte que acordaba la preferencia para nuestra Escuela, en el orden de las construcciones a realizarse.

En cuanto al material que se dispone hoy para la asistencia de los 10.000 enfermos que acuden mensualmente a sus clínicas, basta decir que:

1º - En una sala donde deben practicar 380 estudiantes (funcionan tres cátedras en el mismo local), existen 19 sillones, es decir, no puede impartirse enseñanza práctica.

2º - En otra, donde concurren alumnos de los dos cursos (300 aproximadamente), hay 10 sillones dentales

aceptables, 20 de hierro y 20 sillas antiguas de peluquería, **todos desprovistos de salvaderas;**

3º - En 1935 comienza a funcionar una cátedra nueva, la de Metalurgia. No dispone de local, ni de elementos de ninguna clase.

4º - La cátedra de Radiología y Fisioterapia cuenta con un solo aparato de rayos X para atender a la instrucción de los alumnos y a la asistencia de los numerosos enfermos provenientes de los demás servicios públicos de la Escuela.

5º - En algunos locales, el estado de abandono y suciedad llegó a tal extremo, que hasta los diarios serios de la Capital criticaron severamente tan graves deficiencias. Fue preciso que interviniera el H. Consejo Directivo de la Facultad, tomando algunas disposiciones, casi a título heroico, para subsanar en forma provisoria las fallas comprobadas y que significaban un peligro para la salud de los enfermos que allí son atendidos, desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Ahora bien, la Escuela no merece el estado de abandono que viene sufriendo desde hace tantos años. No lo merece porque su capacidad económica la hace acreedora a consideraciones mayores. Unas brevísimas referencias, basadas en datos y cifras oficiales, mostrarán con claridad meridiana hasta qué punto es injusta la pobreza que impera en ese establecimiento de enseñanza que es, además, un elemento importante de enseñanza pública y social.

La Universidad le fija a la Escuela de Odontología un presupuesto, en números redondos, de \$ 170.000.- y le entrega, además, en concepto de asignaciones para gastos menores y derechos de biblioteca, otros \$ 10.000.-

Total de lo que percibe por año, \$ 180.000.-

Veamos ahora, cuánto produce en el mismo término de tiempo:

1009 alumnos a \$ 190 cada uno\$ 191.710.-

**144 derechos de examen de ingreso,
a \$ 60.- cada uno.....\$ 8.640.-**

100 diplomas a \$ 225.- cada uno.....\$ 22.500.-

**143 derechos de alumnos libres y
arancelarios, a \$ 70.- c/u\$ 10.010**

Total del producido por la Escuela en 1934\$ 232.860.-

**Alumnos que no pagan totalmente
sus inscripciones, etc\$ 10.000.-**

Becas\$ 3.000

Total\$ 13.000.-

**Total líquido de lo producido por la
Escuela en 1934 (en números redondos).....\$ 220.000.-**

Total de lo que recibe la Escuela en 1934\$ 180.000.-

**Saldo favorable que deja la
Escuela de Odontología, en 1934\$ 40.000.-**

Si la Escuela de Odontología no sólo devuelve los \$ 180.000.- que recibe sino que, además, obsequia a la Universidad con un beneficio líquido de \$ 40.000.- bien merece que por ella se preocupen los hombres de gobierno, aunque no sea nada más que en retribución de las ganancias que produce la cenicienta de la Facultad de Ciencias Médicas. Las cifras que consignamos prueban definitivamente que la Escuela de Odontología dispone de una capacidad financiera y económica, con la que no puede competir, nos atrevemos a afirmarlo en forma rotunda, ninguna otra facultad de la Universidad de Buenos Aires, ni de ninguna otra universidad de la República ¿Por qué entonces ese desequilibrio tan injusto? ¿Por qué no se le devuelve **su** dinero, que tanta falta le hace, en vez de darle otro destino?

Señor Presidente: para la única Escuela que dentro del mecanismo administrativo de las Universidades argentinas es capaz de ofrecer un balance como el consignado, venimos a solicitar que se vote la inclusión en el Presupuesto de 1935 de una partida extraordinaria de \$ 150.000.- por una sola vez, y que se destinara a la adquisición de elementos, muebles e instrumental necesarios para la enseñanza de los alumnos y para la asistencia de numerosísimos enfermos, la mayor parte de los cuales no están en condiciones de satisfacer el modesto arancel que rige en la Escuela, lo que obliga a los estudiantes a erogaciones que gravan enormemente el costo de la carrera, y por otra parte, a los profesores, a contribuciones particulares, única forma de mantener sus cátedras en condiciones de relativa presentación y eficiencia.

Antes de terminar, deseamos formular la explícita declaración de que de esa partida no se invertiría un solo peso en crear puestos o remunerar servicios de ninguna clase.

Saludan al señor Presidente con su mayor consideración.

David M. Cohen

Alejandro Cabanne”

NOVELANDO HISTORIAS

Por el Dr. Horacio Martínez

Nunca escriba sobre un tema sin haber primero leído sobre él hasta sentirse pleno, y nunca lea sobre un tema como para sentirse con hambre de más.

Jean Paul Richter

Un hombre nunca revela su propio carácter tan claramente como cuando describe el de otro hombre.

Jean Paul Richter

Resumen

El qué, el porqué y el cómo de la ficción histórica, con definiciones, referencias y ejemplos, constituyen el meollo de este artículo, con las principales diferencias con respecto de la historia formal.

Résumé

La raison d'être, l'essence, et le comment de la fiction historique, définitions, références et exemples inclus, constituent la substance de cet article, avec les différences principales avec l'histoire formel.

Summary

The what, the why, and the how of fictional history, including definitions, references and examples, are the substance of this paper, plus the main differences from formal history.

INTRODUCCIÓN

Si al autor de una novela histórica le preguntaran por qué ha de escribir ficción histórica en vez de simple y honesta historia, su respuesta más simple sería: "Porque respeto la historia como tal y me gusta dar vida a sus protagonistas."

Lo cual podría suscitar aun otras preguntas: "¿Por qué inventó personajes?" "¿Por qué no incluyó tal o cual incidente?"

Y aquí se complica la respuesta, que exige registrar diferencias y engendra el contenido de este artículo sobre el qué, el porqué y el cómo de historias y de novelas.

DEFINICIONES Y RAZONES DE SER

La **ficción histórica** (cuento, novela o drama) fue definida como una obra escrita por alguien que no vivió en la época en que se produjeron los acontecimientos. Mala como cualquier definición, no se distingue de la **historia**. Mejoraría si mencionáramos que con arte conduce al lector a compartir la perspectiva de los personajes sobre los acontecimientos narrados. Empeoraría si no acotáramos que al autor de ficción se le disculpa la arrogancia de escribir sobre lo que sea y como sea, sin rendir cuenta alguna a la veracidad, como debe hacerlo el historiador.

El Webster define la **novela histórica** así:

"Es la novela que está situada en un período de la historia y que procura transmitir el espíritu, las costumbres y las condiciones sociales de una época pasada con detalles realistas y fidelidad al dato histórico."

Sobre esa tela imaginaria en la que dibuja y borda su creación, un escritor nos cuenta mucho más que los desnudos datos públicos históricos, nos aproxima a los actos cotidianos menores, revive al héroe, como lo hicieron tan a la perfección, entre tantos, Shakespeare, Robert Graves, Sir Walter Scott, Flaubert, Burgess o Marguerite Yourcenar en *Memorias de Adriano* o en *Opus nigrum*. La gran ficción histórica logra que el público recupere el pasado y se asome a figuras de la historia que quizá nunca le hubieran interesado descritas formalmente. Miles de autores contribuyeron a esta rama de la fabulación, sin preocuparse en exceso por el logro literario con tal de producir abundante romance.

En este género puede variar la proporción de seres humanos reales, desde la invención de todos los personajes ubicados en un momento histórico que afecta sus vidas, como en *La guerra y la paz*, hasta incluir sólo protagonistas históricos en actitudes acordes con lo que se sabe de ellos, como Adriano o Virgilio agonizantes.

La gama es muy amplia y procede como la naturaleza, sin marcos delimitantes, desde una fabulación donde todo es inventado (época, personajes, trasfondo) hasta la más documentada y menos literaria de las historias (respetando la opinión de Napoleón Bonaparte, quien preguntó: "¿Qué es la historia sino una fábula aceptada?").

Los anglófonos pueden jugar con las palabras *story* y *history*, mientras que en castellano debemos ingeniarlos con la sola *historia* para ambos sentidos. Además, ellos pueden distinguir entre *fictional history* y *fictionalized history*; nosotros, no, salvo circunloquios, claro, que nos permiten una historia ficticia y una historia narrada como ficción.

La **biografía histórica** sigue fielmente la historia de un personaje real, sin datos imaginados. La **biografía novelística o dramática** procura poner vida en ese valioso y perfecto cartón histórico, exinanido y poco interesante para el común de la gente. Millones de personas en todo el mundo saben de la vida de personajes dispares, como Miguel Ángel, Segismundo Freud o Vicente Van Gogh, tanto como de ningún modo lo sabrían si no fuera por la obra de Irving Stone y las versiones cinematográficas de sus novelas. Manet, Jung o Matisse no fueron desdeñables personajes históricos, pero de ellos, no habiendo sido novelados, se sabe mucho menos.

La biografía y la ficción histórica se diferencian, no se oponen, se complementan. La biografía aporta los datos incuestionables. La ficción histórica sitúa esos datos reconocidos, que no debe alterar, en su contexto histórico real animado, cuyos datos documentados tampoco debe modificar. Es interesante, como señaló el historiador Sir Steven Runciman, que la ficción histórica abre la puerta para salir a jugar con lo que el autor sabe íntimamente que es cierto, aun cuando no pueda demostrarlo. Así, Stephen Crane, el de *The Red Badge of Courage*, al

pintar la Guerra de Secesión, dijo que quería sentirla como un protagonista, no contarla desde afuera.

Los imprecisos límites entre historia y ficción (cuestionados por Roland Barthes, Hayden White y otros autores revisionistas) se captan cuando el autor de una **ficción histórica** fantasea el pensamiento y las conversaciones del personaje y de los tiempos, tomándose una licencia poética al respecto. El biógrafo, en cambio, no puede, no debe incluir diálogos que no consten en documentos de la época, cartas o diarios. El escritor de ficción histórica no puede enmudecer por falta de registros fonográficos. Evelyn Waugh pudo inventar en *Helena* la siguiente escena. Al dejar Roma, Constantino le dice al Papa “ahora puede gobernar Occidente” y el Papa le contesta “¿Me lo puede dar por escrito?” Detrás, dos monseñores dicen “Así será, Su Eminencia, así será.”

Siendo fiel a los datos confirmados, se pueden incorporar episodios no reales para que convivan personajes ficticios e históricos. Como es el caso de *Ivanhoe*, de Sir Walter Scott, quien puso en escena a Ricardo Corazón de León y al dudoso Robin Hood. Pero no puede forzar a hablar democráticamente a quien, por ejemplo, opine que el Estado es él. A título personal, me horrorizan los diálogos imaginarios intertemporales, aun cuando los produzcan notables creadores.

La **biografía novelada o teatralizada** no crea escenas contrarias a las costumbres, por ejemplo, como el absurdo de imaginar a una joven de tiempos de Fauchard que se opusiera a casarse con el candidato elegido por el padre. La rara persona rebelde que podría haberse opuesto a las convicciones de su tiempo exige gran arte de manos de quien la pinte. O no tanto para mostrar al Padre de la Odontología Moderna lavándose las manos, sobre la base de recordar y reflejar que fue un adelantado a sus tiempos. La **ficción biográfica** no desdeña los hechos históricos; produce un entretejido sutil de lo no acontecido, aunque verosímil, con lo real.

Hay novela pura con fondo histórico y personajes ficticios, como *Amalia* de José Mármol (1840), que con ironía retrospectiva describe acontecimientos de su actualidad y podríamos llamarla novela política en vez de histórica. Es corriente incluir como novelas históricas a las que tienen protagonistas totalmente ficticios, no así el trasfondo humano y de época. Como las obras de Dumas. O como las novelas policiales de Paul Harding (o P. C. Doherty, con *Ira de Dios* y muchas más), en las que uno ve, huele y oye la Londres medieval en la que actúa el detective fray Athelstan, en medio de ratas, muertos que flotan en el Támesis, olores nauseabundos.

Un maestro en el entrecruzado ficcional, en el esfumado de límites precisos, es el magnífico Arturo Pérez Reverte, quien, en la serie de novelas del Capitán Alatriste, introduce a Don Francisco de Quevedo y Villegas y convence al lector de que está ahí, vivito, coleando y haciendo esgrima. Para colmo, el conocimiento del idioma culto y del “arrabalero” de esa época obliga al lector a recurrir al diccionario ante tan perfecta obsolescencia y germanía, admirables.

La **historia novelada** es otra cuestión muy distinta. A *sangre fría*, de Truman Capote, es un ejemplo de historia actual novelada, novela de no ficción, según el autor, un espécimen notable y precursor de fidelidad a los hechos con incorporación del toque creativo que lo transformó en

obra maestra. En alguna obra reciente, se hace difícil apreciar si es o no un verdadero trabajo histórico o una novela.

La intención y la calidad del autor hacen diferencia: un escritor pone su arte en la descripción, en el estilo, en la forma de presentar y desarrollar el tema. Otro aprovecha la libertad del *best-seller* para no ser tan bueno en su oficio en tiempos en que la ficción histórica está ferozmente de moda.

En cuanto a la calidad de los autores, abarca todo un arco iris, pero puede servir como pauta la enumeración del excelente novelista histórico que es Robert Graves:

1. Sabe de qué escribe; convence escribiendo
2. Sabe de qué escribe: no convence escribiendo
3. No sabe de qué escribe; convence escribiendo
4. No sabe de qué escribe; no convence escribiendo

O sea, hay escritores informados y buenos y de los otros.

Ni Arthur Koestler, con su *Espartaco* (repudiado por ambos bandos de cualquier ideología), ni Irving Stone, ni —peor— quien esto escribe, van a trascender como notables escritores, lejanísimos ambos de Capote, pero su contribución ha sido muy valiosa (la de Stone) para rellenar con carne y sangre personajes enjundiosos (como nuestro Pierre Fauchard). Contar la historia como una novela requiere absoluta maestría en ambos campos.

Los cambios introducidos por un novelista no deben tergiversar la realidad, ni la historia que la respeta abrumará a la ficción. Lo que pasó un día de 1678 pasó ese día y no otro, pero si llovió o no es otra cuestión, no tan importante, y se pone según el clima más conveniente para la narración. Lion Feuchtwanger, reconocido autor de *Josefo*, dijo: “No puedo imaginar que un novelista serio, que esté trabajando con una materia histórica, contemple los hechos históricos más que como un medio de distanciamiento, como una metáfora, para transmitir sus propios sentimientos, su propia era, su propia filosofía y a sí mismo con la mayor exactitud posible.”

MÁS RAZONES

El **tema** resulta de una exigencia interior y es para el autor de una novela histórica una fuerte razón para hacer ficción, una necesidad de ubicar el tema en una época o un personaje. Hay veces en que cuestiones muy actuales pueden verse mejor si se las ilumina con las vivencias de otras gentes en otros ámbitos, en otros tiempos y con otras voces. Surgen, inevitablemente, las comparaciones, las similitudes y diferencias entre el pasado y el presente. Y hasta podría servir de lección para los contemporáneos, como afirmaban Arnold Toynbee y tantos otros historiadores. Y algunos padres. ¿Será así?

En tiempos de Fauchard, las peripecias económicas, la corrupción, el contrabando, las bandas de ladrones eran muy similares a lo existente en la actualidad, y no se quedaban cortos en cuanto a la crueldad, la tortura y las costumbres licenciosas. Los personajes históricos reales resaltan la persistencia de las conductas humanas, de las malas y de las buenas. Algunos lectores amigos de la historia captarán las pequeñas discrepancias, que quizá perdonarán, en beneficio del lector no especializado.

La ficción histórica no exige citar las fuentes en notas al pie, como la historia, y además: *uno*, el historiador procura aportar la mayor luz esclarecedora y el novelista procura crear sombras que den relieve a los hechos; *dos*, el novelista procura revivir el pasado, el historiador sólo intenta darlo a conocer; y *tres*, no adoptan el mismo punto de vista, que es clave.

ILUMINACIÓN Y OCULTAMIENTO

El historiador tiene por objetivo **iluminar** el pasado para que se vea bien la verdad “presunta.” La curiosidad y la intriga no entran en sus finalidades, como ocurre con noveladores como Salvador de Madariaga con su *Herlán Cortés*; Félix Luna, con *Yo soy Roca*; María Ester de Miguel con *Las batallas secretas de Belgrano* o Marcos Aguinis con *El combate perpetuo* y la vida del Almirante Brown. Procuran crear una atmósfera de intriga o interés que requiere de las sombras y de los apartes para conducir inexorablemente al lector hacia el final, donde todo deberá quedar más claro.

El **ocultamiento** del novelista de historias genera en el lector el placer de descubrir por sí mismo aquello que está escondido o el chiste disimulado o la alusión intertextual o la culta, como podía hacerla Góngora en sus *Soledades*. Este material que sazona está destinado a quien Umberto Eco llama el “lector ideal,” aquel que se parece mucho o demasiado al autor mismo. Eco, en *El nombre de la rosa*, juega con un Jorge de Burgos como bibliotecario y alude así a nuestro Jorge Luis Borges. El lector se siente inteligente o afín cuando descubre el aliño que pone sabor en la lectura.

Con estos ocultamientos y juegos, el lector se sumerge en el pasado y éste revive en él, se hace carne. Aristóteles, en su *Retórica*, sugirió que los escritores deben valerse de los recursos retóricos para que el lector “vea” los sucesos, para que se le presenten como en estado de actividad. A veces, un gran escritor como Alfred de Vigny (*Cinq-Mars*) comete algún anacronismo de los sentimientos y pone romanticismos donde no encajan bien. Con su pluma, ¿qué importa? Pero es intolerable en una novela histórica, por ejemplo, que se “reviva el pasado” falsamente con Mariquita Sánchez de Thompson como dueña de casa la primera vez que se ejecutó el Himno Nacional Argentino. Esconder, adornar, callar, quizá; desnaturalizar, nunca. Alejandro Dumas no se esmeraba demasiado en respetar esto.

EL PUNTO DE VISTA

La mayor diferencia que existe entre historia y ficción histórica es el contraste en el **punto de vista**. Según quien mire será lo que vea. Cuando el novelista mira, busca un efecto, que puede disminuir su objetividad. [Esto es tema para otro artículo que podría denominarse *Novelando antihistorias*] Cuando el historiador mira, busca una objetividad, una autenticidad documentada, sin importarle el efecto sobre el receptor.

Un historiador formal no puede tener otro punto de vista que el propio, que procura ser objetivo, y su voz narrativa es un aparato de relativa uniformidad sintáctica y estilística. Para ser considerado imparcial debe evitar el uso del “yo”. Se limita a contar qué pasó, cómo pasó, por qué. De esa objetividad, del uso estricto de los documentos surgirá el respeto que se pudiera tener por sus planteos. De todos modos, la “simple historia” también es cuestión de interpretaciones por parte de los historiadores. Si no, no aparecería el “revisiónismo” para cuestionar la historia aceptada. Que siempre está el punto de vista o el color del cristal con que se mira.

Un narrador puede elegir varios puntos de vista, como la primera persona de *Yo soy Roca*, donde el escritor esgrime la voz del protagonista histórico. O puede adoptar varios puntos de vista o narradores, como los tiene el

Ulises de Joyce, y hasta mezclar las voces en un mismo párrafo, en tanto esto dé mayor efectividad a la obra y capte así la atención del lector. Si está bien logrado, el pasado “revive” ante los ojos del observador, que se sumerge en él y a veces le cuesta resurgir al presente. Decía Joyce que si Dublín desapareciera, se la podría reconstruir con los minuciosos datos de su magistral obra de ficción con clave.

EL DETALLE HISTÓRICO

El personaje real de una novela del s XVIII debe pensar, vestir, andar y hablar como alguien realmente del s XVIII. El **detalle histórico** debe ser incluido a modo de fondo imprescindible de la ficción histórica exitosa. Desde los muebles en que guardaba sus cosas o alineaba sus libros hasta la cama en que dormía. Se genera atracción y curiosidad, la que atrae hacia cualquier novela, y el escritor debe alentarla porque “es poco verosímil que el deseo de instruirse tenga mucho que ver con esta afición” (Roger Caillois).

La ficción histórica que maneja bien el “detalle” tiene la cualidad de que nos resulte familiar el mundo pintado, como la Francia de una novela de Juliette Benzoni (*La boda de la reina*) o como una Jerusalén de José Saramago (*El Evangelio según Jesucristo*). La “vida” del cuento o novela proviene además de la similitud bien impresa entre el pasado y el presente, lograda con la selección correcta del detalle cierto para el efecto deseado. “...es evidente que, a favor del tema elegido, las preocupaciones de su [del autor] tiempo recuperan el tiempo perdido, y por muy histórica que sea, de pronto la obra presenta un interés de actualidad...” (Roger Caillois: *Sociología de la novela*, Ed. Sur, 1942, p. 126.)

La historia novelada *Alexandros*, que escribió Valerio M. Manfredi, es tan rica en pormenores que adquiere una increíble vitalidad y convirtió la vida de Alejandro Magno en un producto de consumo masivo y alimentó el afán cinematográfico de desvirtuar. Sin detalles, la ficción histórica languidece. Con su abuso, se pierde el entretenimiento y se ausenta el suspenso. El asunto es asomarse, como si estuviéramos allí, a la puerta entreabierta para espiar lo que acontece, o al vano de la cuarta pared abierto al *voyeur*.

DECÁLOGO PARA ESCRIBIR FICCIÓN HISTÓRICA

1. Elija con cuidado la época, que sea de su agrado y donde se sienta con comodidad. Y quizá así logre lo imposible: que su propio tiempo, con sus sentimientos y razonamientos, no se infiltre en la que quiere pintar.

2. Sumérjase en la época. Los textos de historia general, las enciclopedias y artículos diversos ubican. La atmósfera general contribuirá a que los personajes actúen como naturales de entonces y no como contemporáneos disfrazados. Anatole France, en su gran obra *Los dioses tienen sed*, pinta revolucionarios que se parecen más a los de su propia época, anacronismo del *Weltansschauung*.

3. Haga una lista de los puntos específicos que necesita conocer. Debe estrechar el universo en que se moverán sus personajes o sería tan enorme como el Universo, como aquel mapa fiel de igual tamaño y forma que la realidad.

4. Hecha la lista, seleccione los tópicos prioritarios: religión; gobiernos y sus integrantes; leyes y sus ejecutores; moneda; transportes; poblaciones; armas; costumbres y moral; vestimentas y peinados; comidas; muebles; vivien-

das; diversiones; medicina y odontología; hospedajes; vocabulario; nombres propios; minuciosa anotación de las fuentes consultadas, por si desea incluirlas. Puede hacer fichas, y guardarlas con índices en una carpeta de hojas movibles. Una figura puede ayudar. La medida en que use este material estará dada por el público al que se dirija.

5. Dedíquese a un tópico por vez. Es imperativo que organice la formulación y cronología de las fichas que elegirá.

6. Seleccione los detalles cotidianos finos que harán al lector sentirse en el lugar. No han de servir para mostrar cuánto leyó o sabe, sino para ir poniendo vida. Con inclusiones necesarias de todo cuanto los haga más humanos. Sin omisiones ni agregados que distorsionen los datos conocidos. Es preciso que en el bosque de Sherwood ronde algún ciervo.

7. Cuídese de los anacronismos, que pueden ser evidentes, como usar relojes antes de que se inventaran, o de **comportamiento**, pues la gente se comporta según su circunstancia, salvo excepciones notables. Los **iconoclastas**, por ejemplo, son excepcionales.

8. ¡Es tan divertido investigar! Hay que saber parar. La búsqueda debe terminar y ha de comenzar la redacción, quizá por el principio. Si no, corre el riesgo mencionado de abusar de los detalles.

9. No pare de escribir. Si surgen preguntas, anótelas para consultar en algún descanso.

10. Ser fiel no es todo. Saber usar el material y elegirlo bien es más importante para lograr un escrito interesante, grato o fascinante. Imagínese dando detalles de cómo no se bañaban y olían mal los héroes de algunas épocas o de cómo tenían caries notorias en sus dientes más visibles. La difícil medida justa.

CODA

Otras artes pueden contribuir a ilustrar, fijar y dar esplendor a lo dicho. Pues todas las artes por igual procuran lograr exactitud e ilusión a la vez. El cine, el europeo sobre todo, suele cuidar los detalles históricos. En el año 2003, se estrenó un filme inspirado en un cuadro de Jan Vermeer de Delft, *La joven del arete de perla*, donde por 100 minutos los espectadores se sienten transportados a la ciudad flamenca (aunque no estaba filmada allí) y al mundo del pintor. El esmero del director Peter Weber realza el valor de la novela del mismo nombre, de Tracy Chevalier, quien debió trabajar con lo poco que se sabe de la vida (1632-1675) del artista misterioso que falleció poco antes de nacer nuestro Fauchard. ¿El nexa con el arte de la odontología? Antoni van Leeuwenhoek. Este microbiólogo, que Fauchard pudo conocer, fue nombrado administrador de los bienes de los Vermeer. Y quizá es el personaje representado en uno de los escasos treinta y seis cuadros que conservamos del artista.

Ejemplos surtidos y opiniones personales (con la guía de Robert Graves, q. v.)

Carlos Fuentes escribió *Las dos Numancias*, fue fiel sin desmerecer su gran calidad de autor y además meditó sobre la ficción, la historia y la lengua.

Anthony Burgess, mi queridísimo Burgess, nunca bastante ponderado, amigo de la odontología; hasta en su brillante, original y fidelísima *El reino de los réprobos*, donde incluyó una larga escena sobre nuestra profesión, o en *Una muerte en Deptford*, donde señala el hábito de

la Reina Isabel de comer dulces a toda hora (ver *El diente secreto*, por H. M.).

Hermann Broch, el moderno, muy elogiado y germánico autor, escribió *La muerte de Virgilio*, considerada obra capital y de no fácil lectura, escrita desde la mente del poeta agonizante (¿Fiel? No se puede saber.)

Edward Bulwer-Lytton escribió *Los últimos días de Pompeya* y uno puede preguntarse cómo un escritor tan flojo, sin deseo de ser fiel a los hechos, rebuscado y barato puede seguir siendo un ejemplo de novela histórica y tenga tanto éxito y renombre.

Wilkie Collins, amado por Borges por la detectivesca *La piedra lunar*, inventó sus personajes de *Antonina*, dejó Roma detrás, introdujo algunos cambios convenientes para la trama y se valió de su elegancia habitual y quizá demasiada abundancia de detalles.

Lawrence Durrell (*Pope Joan*) También llamada "John Anglicus," la heroína se establece en Atenas como escoliasta y, finalmente, según la leyenda, se convierte en la primera y última papisa [s IX dC]. No fue el único autor interesado en el tema.

Gustavo Flaubert, en *Salambó*, desencadenó su fantasía, usó Roma como telón de fondo y dejó una obra que no será la más recordada de él.

Robert Graves, autor de dos volúmenes, *Yo, Claudio* y *Claudio Dios*, publicados en 1934, llevados a la pantalla, fue sumamente fiel al detalle y escribió bien su nutrida ficción histórica. Todas sus novelas históricas merecen una instructiva y placentera lectura.

Víctor Hugo con su *Jorobado* no recreó caracteres históricos, pero su cuadro de la Francia Medieval es reconocido como generador del movimiento por salvar la arquitectura gótica en su país y de la creación de *Monuments historiques*, oficina gubernamental.

Howard Fast, Lewis Wallace y Mika Waltari, responsables respectivamente de *Espartaco*, *Ben Hur* *El romano* y *Sinuhé, el egipcio*, son más bien flojos con la historia, que la acomodan demasiado a sus necesidades, pero a pesar de sus pocos méritos se popularizaron y *Ben Hur* mereció una película "histórica". Waltari escribió una obra menos difundida, *El ángel oscuro* considerada una de las grandes novelas históricas, para conmemorar el 500° aniversario de la caída de Constantinopla.

Evelyn Waugh (*Helena*), quien tantas memorables sonrisas nos regaló, tiró la exactitud por la borda y contó la historia de Helena y su "invención" de la Cruz.

Stephen Saylor, me quedo con él y su Cicerón (sí, Marco Tulio) y el ficticio Gordianus resolviendo misterios con gran destreza para el suspenso y apegado a la historia, aunque acomodándola un poco (serie *Roma sub rosa* [=confidencial]), con preferencia sobre **Sir Arthur Conan Doyle**, quien anduvo por Roma sin su Sherlock, pero como detective y abogado defensor.

Henryk Sienkiewicz, premio Nobel (?), no es muy preciso en su cronología, tuerce el carácter romano y no es demasiado buen escritor, pero su *Quo vadis* figura en el catálogo mental de cualquiera. Menos conocida es su *A fuego y espada*.

Thornton Wilder, con sus *Idus de marzo*, me apasionó en los tiempos de su aparición en los **Grandes Novelistas** y no me importó que fuera intencionalmente confuso y que produjera lo que él mismo llamó *fantasía histórica*, que es una manera de reconocer la infidelidad (intencional, para peor).

CHAGALL Y SUS VITRALES

Samuel Leyt (*)

(*) Desde Israel. Miembro Correspondiente de la Academia Nacional de Odontología.

Resumen

El autor describe su visita personal a la Sinagoga del Centro Médico Hadassa, en Jerusalem y el intenso impacto emocional causado por los magníficos doce vitrales de Chagall, un glorioso canto de color, amor y paz.

Résumé

L'auteur décrit sa visite à la Synagogue du Centre Medical Universitaire a Jerusalem et l'impression emotionnelle de voir le douze vitraux de Chagall comme un chant de couleur, amour et paix.

Summary

The author describes his personal visit to the Synagogue of the Hadassah Medical Center in Jerusalem and the intense emotional impact caused by the twelve Chagall vitraux, inspired by the tribes of Israel, a glorious chant of colour, love and peace.

Cuando el Dr. Siutti me propuso este tema para la Revista del Museo, acepté encantado, no sólo por la distinción, sino también porque me retrotraía a una época y situación muy especial en mi vida profesional y personal.

En 1978, fui invitado a dictar un curso de Odontopediatría para colegas que trabajaban en el Servicio Odontológico de la Seguridad Social, en Tel Aviv. Era mi primera visita al país en el que vivo desde 1996. Y entre esas fechas tuve varias oportunidades de enseñar y reencontrar a muchos ex alumnos, y compartir con ellos recuerdos de docentes y hasta preguntas de exámenes...

Quién visita Israel no puede dejar de subir a Jerusalem. Porque a la capital del Estado hay que ascender entre enormes montañas de piedra, que muestran espléndidos olivares y viñedos. Y culminando la ciudad, única, como la definiera Ernesto Sábato, en el Monte Scopus está el Centro Médico de la Universidad Hebrea Hadassah, con las facultades de Medicina, Odontología, Enfermería y Farmacia, el Instituto de Oncología, el Centro de Salud Comunitaria, los pabellones materno-infantiles y los muchos departamentos para la atención de los judíos y árabes del norte y el este de Jerusalem.

Una simpática azafata del Departamento de Información tuvo la gentileza de acceder a nuestra curiosidad y abrirnos las puertas de la Sinagoga del Centro Médico, inaugurada en 1962 como parte de la celebración de las Bodas de Oro de Hadassah. La impresión de entrar en ese recinto, pisando piedras de Jerusalem, iluminado por una gran araña colgante y los rayos de la luz solar atravesando los maravillosos vitrales de Chagall, admirados en libros de arte, es intensa e inolvidable.

Marc Chagall, el mayor de nueve hermanos, nació como Moïshe Degal, hijo de Sahar y de Feilgata, en una humilde familia de judíos hasidim, en una pequeña ciudad, un típico pueblo de Vitebsk, cercano a la

frontera de Lituania, en 1887, y vivió entonces con la influencia de las enseñanzas derivadas de la Cabbalah. La danza y el canto se reflejan en su pintura, absolutamente singular, en su alegría y el amor.

Su vida y su obra se desarrollaron desde 1906 en Rusia, París, Estados Unidos, en sus gloriosos 90 años. Contemplar los cuadros de Chagall es dar la razón a Henry Miller: "Un poeta con las alas de un pintor".

Cuando el artista presentó su obra, dijo que era su modesto regalo al pueblo judío, que siempre soñó con el amor bíblico, la amistad y la paz entre todos los pueblos....y tendía su mano a quienes buscan la cultura, a los poetas y artistas entre los pueblos vecinos....

Era en otro Israel y en otro mundo. Pero aquí está su sueño, en la realidad maravillosa, en esta colina de Jerusalem, para goce y ejemplo de nuevas generaciones.

"Hay algo muy simple sobre un vitral de vidrio coloreado" –son palabras de Chagall– "sólo materiales y luz. Esté en una Catedral o en una Sinagoga, es lo mismo; algo místico pasa a través del ventanal. Un vitral de iglesia representa una separación transparente entre mi corazón y el corazón del mundo"

Esa ofrenda son los paneles de más de cinco metros de altura por más de tres metros de ancho; distribuidos a partir del primero a la derecha de la entrada, correspondiente a Reuban, con el azul claro dominante, y seguido en el sentido de las agujas del reloj por Simeón (azul oscuro), Levi (amarillo brillante), Judah (rojo oscuro), Zebulon (rojo claro), Izzachar (verde), Dan (azul), Gad (verde), Asher (verde oliva), Naphtal (amarillo), José (naranja), y Benjamín (azul). Llama la atención que, a diferencia de los Vitraux clásicos, no se ven en estos las líneas de plomo que separan imágenes. Esto se debe a la técnica del proceso especial elaborado por Charles Marq, quien trabajó con Chagall durante los dos años que duró la creación de este trabajo de amor, en los que se usaron pigmentos sobre vidrio. Además, Marq realizó pruebas en los lugares donde iría cada panel para asegurar que recibiera la luz apropiada, esa luz "de Jerusalem". Los colores dominantes en cada ventanal están inspirados en las bendiciones y en la descripción de los pectorales del Sumo Sacerdote, mencionados en Exodo 28:15, que estaban coloreados en dorado, azul, púrpura y escarlata, y contenían doce gemas de esmeralda, turquesa, zafiro, jacinto azul, agata, berilio, lápiz lazuli y jaspe.

En estos tiempos difíciles y crueles para la región y para el mundo, esta bella ofrenda de Chagall es un símbolo.



Público y vitrales de Chagall, en la Sinagoga.

UNA PEÑA ODONTOLÓGICA EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Alcira Zarranz (*), Juana A. Zarranz (*)
(*) Médicas. Ateneo de Historia de la Medicina de Buenos Aires.

Resumen

En la calle Callao 248/52 de la ciudad de Buenos Aires, el restaurante El Tropezón tuvo su tercera sede entre 1926 y 1963. Por espacio de más de treinta años los días martes, un grupo de once odontólogos los que se sumaba un médico, se reunían allí para compartir una cena de camaradería. Se la conoció como "la peña de los martes de El Tropezón". El estudio de la trayectoria de sus miembros ha permitido conocer el aporte que efectuaron a la odontología nacional, que indudablemente contribuyeron a jerarquizar con sus esfuerzos individuales.

Résumé

Le restaurant El Tropezón » a eu son 3e siège entre 1926 et 1963, à Callao 248/52 à Buenos Aires. Pendant plus de trente années les mardis un group d'onze dentistes à qui s'ajoutait un médecin s'y réunissait à fin de partager un diner de camaraderie. Il était connu comme le cercle d'amis des mardis d'El Tropezon. L'étude de la trajectoire de ses membres nous a permis de connaître l'apport d'eux à l'Odontologie nationale, sans doute une contribution qui l'a hiérarchisée à leurs efforts individuels.

Summary

Restaurant "El Tropezón" has its 3rd site between 1926 and 1963, at 248/52 Callao St. Buenos Aires city. For more than 30 years on Tues days, a group of 11 dentists plus one physician used to gather there to share a comradeship dinner. It was known as "the group of friends of Tuesdays at El Tropezon". The study of the trajectory of its members allows us to be aware of their contribution to national dentistry, undoubtedly full of hierarchy due to individual efforts.

En la revista "La Tribuna Odontológica", creada el 25 de noviembre de 1916 que tuvo continuidad hasta 1978, de la que los Dres. Diego B. Bagur y Orestes W. Siutti dijeron: "representa una síntesis del devenir histórico de la odontología argentina" (1), hemos encontrado en un ejemplar del año 1963 ésta información:

LOS 90 AÑOS DE GERARDO BRUFÁU

"Hubo una Peña famosa, los martes de El Tropezón. Durante más de 30 años, en el popular restaurante de la Avenida Callao, había una mesa reservada para ese grupo de odontólogos que se reunían una vez por semana para comer en grata compañía. Lo integraban: Juan José Bilbao –cuya muerte sigue entristeciéndonos– Bernardino Iguain; Abel Stefanell –también fallecido–; Víctor R. Bertorino; José F. Elgohyen; Rigoberto Blanco; Atilio A. Vallazza; Orestes J. Siutti; Felipe Mendes Diz; el autor de esta crónica y el único médico de la pequeña cofradía, el Dr. Baró. ¿Me olvido de alguno? Es posible y desde ya le pido que me perdone.

"Se comía bien, se charlaba de todo menos de odontología y una vez liquidadas las cuentas con el mozo hacíamos un pockercito familiar, pero con el reloj a la vista. Nunca más allá de la una de la mañana. Pero el tiempo fue dispersándonos y de aquellos 10 o 12 sólo quedaron 2 o 3, que abandonaron El Tropezón y buscaron otro refugio para su melancólica soledad. Pero ahora que Gerardo Brufau cumple 90 años todos los que integraron los "martes de El Tropezón", se dieron cita junto a la misma mesa del viejo restaurante –un martes por supuesto– para agasajar al prestigioso maestro y buen amigo, el enamorado N° 1 de la Odontología y el que más notablemente ha sabido rendir culto a la amistad." Firma D.C. (2).

DATOS SOBRE "EL TROPEZÓN"

Abrió sus puertas a fines del año 1896 en la esquina de Bartolomé Mitre y Callao. En 1902 se trasladó a la calle Cangallo 1919 (hoy Pte. Perón), donde permaneció hasta el 7 de julio de 1925 en que se derrumbó sin causar víctimas. El reclamo del personal y los clientes motivó su reapertura en Callao 248/252 el 11 de febrero de 1926. El día anterior había llegado al país el avión "Plus Ultra", culminando una hazaña aérea iniciada el 22 de enero en Palos de Moguer. Sus cuatro tripulantes: Franco- Duran- Ruiz de Alda y Rada, estuvieron presentes en la inauguración (3).

Esa tercera sede en la que permaneció hasta su cierre definitivo en 1983, fue la que frecuentaron los odontólogos de los "Martes de El Tropezón".

En agosto de 1947 el Dr. Gerardo Brufau, uno de los miembros más entusiastas de esa Peña, nucleó a varios integrantes de la misma entre ellos los Dres. Bertorino-Blanco-Cohen- Elgohyen-Siutti en lo que denominó "Agrupación Otoñal de Odontólogos Argentinos", con el propósito de reunirse anualmente el 21 de septiembre para celebrar el día de la primavera. A través de la lectura de ejemplares de la Tribuna Odontológica, surge: "que los Otoñales", animados de un espíritu juvenil envidiable, hasta el año 1960 continuaban realizando sus reuniones de camaradería (4).

ASPECTOS DE SUS TRAYECTORIAS INDIVIDUALES

BERTORINO Víctor: Egresó con la promoción de 1918. En agosto de ese año figura como bibliotecario de la Asociación Dental Argentina, en la que luego desempeñó otros cargos. Paralelamente actuó como taquígrafo del Concejo Deliberante de Buenos Aires, lo que en 1936

le permitió obtener un subsidio de 4165 pesos para esa entidad.

También se destacó en la práctica del Golf, deporte en el que entre 1939 a 1942 cosechó varios triunfos, entre ellos la obtención de la "Copa Amistad" jugando en pareja con su colega Irene Carranza (año 1942). Asimismo integró el grupo de demostradores que la Asociación Odontológica había constituido para efectuar prácticas y divulgación científica en Jornadas y en Círculos Odontológicos, de distintos lugares del país y el extranjero (6-7).

En 1961 se jubiló como Director del Cuerpo de Taquígrafos del Concejo Deliberante, siendo agasajado por el Círculo Odontológico del Oeste al que estuvo vinculado. Hasta 1974 figuró en las Guías Telefónicas de la ciudad de Buenos Aires en estas direcciones: Santa Fé 2808 (domicilio) y Rivadavia 1238 (consultorio).

BILBAO Juan José: (1876-1961) – Nació en 1876 en el Salto Uruguayo. Formó parte de la promoción del año 1901 de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Fue condiscípulo de Sara Justo- Gerardo Brufau y Rodolfo Erasquin.

En 1925 publicó en la Revista de la Asociación Odontológica un artículo en el que sostenía la curabilidad de la piorrea alveolar (luego denominada paradentosis). Afirmaba que el hueso debía ser totalmente respetado y la encía conservada como factor estético y cicatricial. Autor de una técnica conservadora, para llevarla a cabo empleó cinceles que él mismo diseñó y con los que por impulsión efectuaba un meticuloso raspaje dentario.

En 1926 dio a conocer su método en el Congreso Internacional de Odontología efectuado en Filadelfia. Si bien no le faltaron críticas, durante años siguió difundiendo su técnica en conferencias, cursos dictados en la Asociación Odontológica y en la Cátedra de Patología y Clínica Bucodental del Dr. Alejandro Cabanne, a la que estuvo vinculado. Tuvo una activa participación en Jornadas-Congresos y culminó con demostraciones en la Asistencia Pública.

En 1954 se radicó definitivamente en Uruguay, se despidió de sus colegas y amigos diciendo: "Parto con el corazón dolorido, pero la tierra natal me reclama en el ocaso". En 1960 falleció su esposa y el 12 de mayo de 1961 murió a los 85 años de edad. (8-9-10).

BLANCO Rigoberto: Nació en Bolivia y se graduó en la Universidad de Filadelfia en 1916. Llegó al país junto con el Dr. Julio Guardia también egresado en la misma Facultad. Se especializó en prótesis, en los avisos que publicaba se anunciaba como: experto en Jacket-crown, puentes e incrustaciones de porcelana. En 1936 actuaba en la redacción de la Tribuna Odontológica como traductor y dictaba cursos de cerámica dental en la Escuela de Odontología.

En 1938 viajó a Estados Unidos y en Saint Louis asistió a un curso para graduados en el que los Dres. Sydney C. Fournet y Charles Shepard Tuller, le dieron a conocer una técnica que permitía lograr estabilidad en las dentaduras inferiores completas y que habían comenzado a divulgar un año antes. A su regreso al país comenzó a practicar éste método en su consultorio y en los avisos que publicó se lee: "Especialidad cerámica dental. Den-

taduras completas inferiores. Sistema Fournet-Tuller. Domicilio: Santa Fe 1206 - Piso 3º. Efectuó numerosas publicaciones dando a conocer el método, dictó varios cursos, hizo demostraciones en ciudades del país y también en Chile- Brasil- Bolivia- Perú (11).

En 1941 fue nombrado Presidente de la American Dental Society. Hasta 1956 seguía participando activamente en congresos, precisamente ese año fue designado Miembro de Honor en el Primer Congreso de Prótesis Dental efectuado en Perú al que también concurren sus colegas: Humberto Aprile- Gerardo Brufau y David M. Cohen. El Dr. Rigoberto Blanco falleció en Buenos Aires el 17 de febrero de 1970 y sus restos fueron inhumados en el Cementerio de la Chacarita (12).

BRUFAU Gerardo: (1873-1966). Nació el 30 de octubre en Tacuarembó Uruguay. Egresó de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires en 1901. Desde 1908 a 1912 ejerció en la ciudad de La Plata, donde estudió Paleontología. En 1911 viajó a Estados Unidos y se perfeccionó en Prótesis en la Jarman's School de Filadelfia obteniendo su título en 1914. Solía referir que al regresar al país, su primer paciente fue un toro de la estancia "San Juan" del Sr. Leonardo Pereyra Iraola.

En 1916 fue nombrado Profesor de Prótesis en la Escuela Dental de Córdoba que dirigía el Dr. Agustín Larrauri. Al parecer no logró adaptarse al ambiente universitario de esa ciudad y en 1920 renunció al cargo. Después de un nuevo viaje a Estados Unidos para conocer los últimos adelantos de su especialidad ya denominada "Ortodoncia" se estableció en Buenos Aires, calle Santa Fe 1030, dedicándose por entero a esa rama de la Odontología.

Fue colaborador asiduo de la Tribuna Odontológica y de la Asociación Odontológica Argentina en la que a partir de 1930 por su iniciativa se creó la "Semana Clínica" luego continuada por las tradicionales Jornadas de esa entidad. Como Docente Libre dictó varios cursos de Ortodoncia. En 1961 se lo agasajó al cumplir 60 años de ejercicio profesional ininterrumpidos. El Dr. Gerardo Brufau murió en Buenos Aires en 1966 a la edad de 93 años. (13-14-15).

COHEN David M.: (1896-1964). Nació en Buenos Aires el 23 de enero de 1896. Egresó de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires en 1918. Se inició en la docencia universitaria en 1922 como Ayudante Honorario en la Cátedra de Terapia e Higiene del Dr. Ciro Durante Avellanal, en la que llegó a Profesor Adjunto en 1930. Ese año se hizo cargo de la dirección de la Tribuna Odontológica, creada en 1916 por el Dr. Baltasar Branca fallecido en agosto y también de la del Boletín Informativo de la Asociación Odontológica Argentina. Solía decir que "la pasión por el periodismo fue la primera en mi vida". En 1941 participó en Chile de las Primeras Jornadas efectuadas por la F.O.L.A. (Federación Odontológica Latino-Americana) entidad que había contribuido a crear junto con el Dr. Juan Ubaldo Carrea.

En 1955 obtuvo su jubilación al culminar 38 años de labor docente, lo que no significó la interrupción de su

actividad en el periodismo científico, el dictado de conferencias, la concurrencia a jornadas y congresos y desempeño societario. Fue jefe del servicio odontológico del Hospital Pirovano, se desempeñó en la Casa Central de la Asistencia Pública y presidió la Asociación Odontológica Argentina en el período 1944-1946. El Dr. David M. Cohen falleció en Buenos Aires el 23 de junio de 1964, había dispuestos que sus restos fueran incinerados, guardados en una urna y trasladados al Cementerio Británico.

La Comisión Directiva de la Asociación Odontológica Argentina le dedicó este comentario: "De mente clara y verbo brillante, caracterizó una época de nuestra institución, en la que colaboró en todos los puestos, donde su capacidad organizadora y entusiasta acción, dejó huellas indelebles. (16-17-18).

ELGOYHEN José: (- 1982). Se especializó en Ortodoncia, fue discípulo de Gerardo Brufau en el primer curso que éste dictó en 1932 en la Asociación Odontológica Argentina. En 1933 contrajo matrimonio siendo agasajado por "la barra de los martes de El Tropezón", a la que en esa oportunidad la Tribuna Odontológica se refirió en éstos términos: "Logia de bien cimentados principios". De esa unión nació su hijo José Carlos Elgoyhen que es odontólogo y cultiva la misma especialidad. En 1939 estableció su consultorio en la calle Santa Fe 1460 compartido con sus colegas Ciro Durante Avellanal- José J. Bracco y Jorge Martínez.

Durante varios años integró el equipo de demostradores de la Asociación Odontológica Argentina. Según su condiscípulo el Dr. Guillermo A. Ries Centeno Profesor Adjunto en la Cátedra de Patología y Clínica Buco-Dental del Profesor Alejandro Cabanne, ambos habían incurrido tímidamente en actividades teatrales. El Dr. Elgoyhen murió en Buenos Aires en 1982, año en el que su hijo José Carlos presidía la Asociación Odontológica Argentina.

IGUAIN Bernardino: Pese a la búsqueda bibliográfica efectuada sólo se han obtenido pocos datos acerca de su actuación profesional. Los mismos se dan a conocer en orden cronológico: 1921: se inscribió para cursar el Doctorado de Odontología – 1930: ingresó como socio a la Asociación Odontológica Argentina – 1935: envió a la Tribuna Odontológica un artículo titulado: "El examen intra-oral de los dientes y maxilares. Su técnica y posibilidades", con la finalidad de refutar un trabajo firmado por el Dr. R. A. Hinze en el que éste afirmaba que la "radioscopia intrabucal era la primera vez que se aplicaba en Odontología." El Dr. Iguain sostenía que él la empleaba en su consultorio desde hacía 6 años.

El Dr. Cohen Director de la Revista le contestó: "que ese tipo de situaciones no tendrían lugar, si sus colegas le enviaran con más asiduidad sus trabajos" – 1939: participó en un Congreso efectuado en Bahía Blanca donde dictó varias conferencias públicas y disertó por radiotelefonía. En fecha reciente, diciembre 2005 se estableció contacto con un hijo que manifestó que su padre falleció en Buenos Aires en 1983, pero que dado el tiempo transcurrido no podía precisar con exactitud la fecha. (20-21-22).

MENDES DIZ Felipe: (1898-1988). Nació en Villa Mercedes, Pcia. de San Luis el 24 de octubre de 1898. Egresó de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires en 1920. Se orientación fue la paradentosis, en la que fue discípulo del Dr. Juan José Bilbao. Recién egresado de las aulas se inició como vocal del Centro de Estudiantes de Odontología, más tarde se vinculó a la Asociación Odontológica Argentina y al Círculo Odontológico del Oeste, que presidió en más de una oportunidad.

En el ámbito Municipal se desempeñó como Dentista del Hospital Piñero y Jefe de los Servicios Odontológicos de la Casa Central de la Asistencia Pública (1935), repartición en la que fue el primer odontólogo que ocupó el cargo de Secretario Administrativo en febrero de 1944. En 1960 obtuvo por concurso la Dirección del Instituto Municipal de Odontología. Su actividad docente culminó en 1964 al ser designado el primer Profesor Titular de paradentosis en la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional de La Plata (23).

Falleció en Buenos Aires en 1988. En el emotivo obituario que le dedicó la Revista del Museo en junio de ese año se lee: "Fue representante de una generación que dio valores muy destacados para nuestra profesión y la docencia. En todos los cargos que desempeñó dejó la huella imborrable de su dinamismo, capacidad y simpatía. Fue fundamentalmente un hombre de bien, sano de espíritu y de gran probidad personal y profesional" (24).

SIUTTI Orestes José: (1881-1977). Nació en Tacuarembó- Uruguay, el 2 de febrero de 1881. Egresó de la Escuela de odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires en la promoción de 1902, entre sus condiscípulos estaba el Dr. Antonio J. Guardo. Al ser creado el Doctorado se inscribió y en 1922, se graduó con Diploma de Honor. Desde 1921 era socio de la Asociación Odontológica Argentina. Actuó como conferencista y demostrador de esa Institución en numerosas oportunidades. Estimuló la confraternidad entre los odontólogos rioplatenses. Cultivó el periodismo científico y al ser creada la Tribuna Odontológica el primer artículo que en ella se publicó llevó su firma. La música, la astronomía, las actividades culturales y artísticas enriquecieron su vida. Fue socio fundador de la Asociación Wagneriana de Buenos Aires (1912) y de la Asociación Argentina de Amigos de la Astronomía, entidad que presidió en el período 1920-1930; ejerció la presidencia del Club Oriental de Buenos Aires durante seis períodos consecutivos (1939/1951). Fundó y dirigió la revista "Uruguay". En reconocimiento a su persistente y fructífera labor, en 1966 lo designaron Miembro de la "Orden de la Hermandad Rioplatense"

En 1935 organizó el primer festival de la Asociación Odontológica Argentina obra de acercamiento de figuras del arte y años después a su iniciativa se debió la Primera Exposición de Pintura y Fotografía Artística, indudablemente precursora de las que han logrado continuidad en nuestros días. Sus méritos no pasaron inadvertidos para sus contemporáneos y en 1970 en un acto efectuado en el Aula Magna de la Facultad de Odontología de Buenos Aires, se lo reconoció como el Decano de los Odontólogos del país.

En 1976 la Tribuna Odontológica le dedicó una semblanza titulada "Los 95 años del Dr. Orestes José Siutti" que finalizaba con estas palabras "El Dr. Siutti conserva lúcidas todas sus facultades y goza la satisfacción de una obra meritoriamente cumplida". Falleció en Buenos Aires el 10 de marzo de 1977 a los 96 años de edad. (25-26).

STEFANELL Abel: No se han obtenido datos biográficos. A la fecha solo se dispone de esta información: 1919: el 12 de junio se lo nombra Jefe de Clínica de Patología Bucal y Dentaria en la Facultad de Ciencias Médicas de Córdoba. 1921: aparece en una foto que publica la Tribuna Odontológica con los nueve Dentistas Doctorados en la Escuela Dental de Córdoba. 1922: Se aceptó su renuncia al cargo que ocupaba en la Facultad de Córdoba. 1923: Instaló una Clínica Odontológica en la calle San Gerónimo 278 en Córdoba. 1924: En una Guía Médica figura entre los Dentistas de la Provincia de Córdoba. 1925: el 15 de septiembre se crea el Círculo Odontológico de Córdoba uno de los 36 odontólogos fundadores es el Dr. Abel Stefanell (sic). 1927: La Tribuna Odontológica presenta un listado de suscriptores, uno de ellos es el Dr. Stefanell A.- A partir de allí no se registran otros datos. Si se exceptúa el hecho que en 1963 figura entre los fallecidos de la Peña de El Tropezón. (27-28-29).

VALLAZZA Atilio: Perteneció a la promoción de 1918 de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Un año después fue designado Jefe del Consultorio Odontológico del Hospital Piñero, cargo que desde meses atrás desempeñaba honorariamente. De su propio peculio había habilitado un local en ese nosocomio y lo había provisto de instrumental odontológico. En 1921 se inscribió en el Doctorado de Odontología. En el Tercer Congreso Nacional de Medicina efectuado en 1926 actuó como vocal en la Sección Odontología.

Al contraer matrimonio en 1922 la Peña los "Martes de El Tropezón" lo agasajó como era su costumbre. Tuvo consultorio en la calle Pedro Goyena 408 en la Capital Federal. En 1939 presidió el Círculo Odontológico del Sud-Oeste. En una disertación radial que tuvo lugar en 1945 el tema elegido: "Laborterapia en la educación de los menores abandonados" despertó gran interés en los oyentes dada la trascendencia social de ese problema, aún no resuelto. En 1950 su nombre apareció entre los Jefes de Servicio de la Asistencia Pública que fueron jubilados. Hasta el año 1974 figuró en las Guías Telefónicas de la Ciudad de Buenos Aires, en el domicilio ya citado. (30)

En resumen: La Peña los "Martes de El Tropezón" logró reunir un grupo de odontólogos que desde sus respectivos ámbitos de acción contribuyeron, en buena medida, a jerarquizar la profesión elegida y al mismo tiempo supieron cultivar con creces la amistad y camaradería. Al cumplirse más de cuatro décadas de la que fue posiblemente su última reunión (1963) y a 22 años del cierre de El Tropezón, sirva esta comunicación de homenaje intelectual a todos ellos.

BIBLIOGRAFÍA

- 1 – BAGUR, Diego B. – SIUTTI, Orestes W.: El Periodismo Odontológico en la Argentina- REVISTA DEL MUSEO- Año 11- N°22- Julio de 1996- P.114.
- 2 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año XLVII- Septiembre-Octubre 1963- N° 9 y 10- P.12
- 3 – PORTELA, Jorge Alberto: Balvanera nostálgica- "El viejo Tropezón"- Año 1999- Recuerdos- N°19 –(folleto editado por la Junta de Estudios Históricos de Balvanera.
- 4 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Ejemplares de los años 1947 a 1960- Consultados en las Bibliotecas de las Facultades de Medicina y Odontología-
- 5 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Septiembre 1936- Diciembre 1939- Enero, Junio, Septiembre 1941-Julio 1942-Enero, Febrero 1961.
- 6 – REVISTA DEL CÍRCULO ODONTOLÓGICO DEL OESTE: Año V- N°19- Julio, Agosto 1940- Pág. 16.
- 7 – REVISTA ODONTOLÓGICA: Noviembre 1955- Pág.555.
- 8 – REVISTA DEL CÍRCULO ODONTOLÓGICO DEL OESTE. Quien es quien en la odontología americana- Septiembre, Octubre 1959- Vol 22 N°4- Rev. N°100. Pág.113.
- 9 – TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Mayo, Junio 1961. Pág.130.
- 10 – LIBRO DEL CENTENARIO- (1896-1996): Primeros Cursos. Las especialidades en la Asociación Odontológica Argentina- Pág. 176.
- 11 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA : Año XXIII- Junio 1939- N°6- Pág. 156/160.
- 12 – LA NACIÓN: Año 101. N° 35.320- Miércoles 18 de febrero 1970.- Columna 3- Pág.12
- 13 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año III – Octubre 1919- N° 10- Pág. 168/169.
- 14 – REVISTA DEL CÍRCULO ODONTOLÓGICO DEL OESTE: N° 95- Octubre, Diciembre 1958-Vol.21-N°5 Quien es quien en la odontología americana- Pág. 251-
- 15 – REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA ARGENTINA: Septiembre 1966- Vol 54. N°9-Pág. 365/366.
- 16 – REVISTA DEL CÍRCULO ODONTOLÓGICO DEL OESTE: Enero, Febrero 1959- Vol. 22 N°1- Revista N° 96- Quien es quien en la odontología americana-Pág.15/16.
- 17 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año XLVIII- Abril, Mayo, Junio 1964- N°4, 5, 6- Pág.60/61.
- 18 – REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA ARGENTINA: Junio 1964- Vol 52- N°6- Pág. 246/247.
- 19 – REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA ARGENTINA: Octubre, Noviembre, Diciembre-1982- Vol.70- N°7. Pág. 418.
- 20 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Junio 1921- N°6 – Pág. 73.
- 21 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Diciembre 1930- N°12- Pág. 288.
- 22 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año XIX- Julio 1935- N°7- Pág. 175
- 23 – REVISTA DEL CÍRCULO ODONTOLÓGICO DEL OESTE: Junio, Julio 1958- Vol. 21- N°3 – Rev. N°93-Pág. 137.
- 24 – REVISTA DEL MUSEO: Año 3- N°5- Junio 1988- Obituario O.W.S. Pág.36.
- 25 - LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año 1976 - Año LX - N° 1, 2, 3- Enero-Febrero-Marzo - 1976- Pág. 56.
- 26 – REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ODONTOLÓGICA ARGENTINA: Enero-Abril 1977- Vol. 65- N°1 P.51.
- 27 – REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA: Año 1919- Septiembre-Octubre- Fac. de Ciencias Médicas Pág. 240.
- 28 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año VI- Febrero 1922 - Dentistas Doctorados en la Escuela Dental de Córdoba. (Curso de 1921)
- 29 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año XI- Marzo 1927- N°3- Pág. 118.
- 30 – LA TRIBUNA ODONTOLÓGICA: Año XXIX- Julio 1945- N°7- Pág. 230.

PRESENTACIÓN

En un acto que reunió una selecta concurrencia, fue presentado el libro de la Dra. **Elida Briñón**, "Lesiones iatrogénicas en Odontología Legal". Las palabras de circunstancias estuvieron a cargo del Dr. Orestes Walter Siutti, quién reseñó la trayectoria profesional y docente de la autora, exaltando los aspectos más salientes de su acción, y los valiosos antecedentes que posee en esta especialidad." La Dra. Briñón homologó su diploma y habilitación como odontóloga en España. También obtuvo su título de Doctora en "Odontoiatría e Protesi Dentaria" en la Universidad de Siena, Italia, con la máxima calificación en la Tesis de Doctorado. Miembro fundador de la Asociación Odontológica Italiana, de las ciudades de Trieste y Pordenone; y de la Academia Internacional de Implantología y Periodoncia, ambas de Italia. Ha dictado conferencias, cursos de actualización profesional y traductora de trabajos relativos a nuestra profesión. Publicó su celebrado libro "Odontología Legal y Práctica Forense", editado en Buenos Aires"

"Todo este valioso curriculum –prosiguió el Dr. Siutti– señala a la Dra. Briñón como una autora de excep-

ción, cuya obra viene a cubrir un vacío. Y es que el tema propuesto es de primerísimo actualidad y contribuye sin duda al esclarecimiento de problemas que ocupan la atención profesional en estos últimos tiempos".

Se refirió el Dr. Siutti al libro, prologado por el Profesor Dr. Avelino Do Pico –figura descollante de la Medicina Legal– analizando su contenido y la amplia gama de temas que abarca de la Odontología Legal y conexos; las lesiones traumáticas y de la articulación témporo maxilar, con sus repercusiones en todo el macizo cráneo facial; las lesiones traumáticas y asimismo las producidas por el uso de anestésicos, etc.

A continuación habló la Dra. Briñón, detallando las partes esenciales de su libro y señalando los rasgos más importantes del texto a través de los diversos capítulos de la obra. Agradeció la presencia de colegas y amigos, que la estimularon y acompañaron, como también la presencia del Dr. Do Pico, que prologó el libro, y del presentador Dr. Siutti, invitando finalmente a un brindis.

BIBLIOGRÁFICAS

QUADERNI NUOVA SERIE N 11

Con la Dirección del Dr. **Amedeo Bobbio**, figura prestigiosa en la Historia de las Ciencias de la Salud, y Presidente del Instituto Cultural Italo-Brasileño –responsable de la edición– recibimos esta publicación editada en la ciudad de San Pablo, Brasil, y en cuya portada figuran una poco conocida efigie de Hipócrates de Cos, tallada en madera dura del siglo XIX, y originaria de Minas Gerais.

El material contenido en el volumen es encabezado por un muy interesante artículo de **Bobbio** sobre "Virgilio y la Medicina", seguido de diversas colaboraciones sobre temas de interés histórico general, cuentos, crónicas y

reseña literaria. El artículo firmado por Bobbio, de nuestro directo interés por tocar un tema relativo a las ciencias de la salud, recrea las afinidades de Virgilio con las enfermedades de la época, así como la mención de sus contemporáneos, su conocimiento de los medios naturales y las citas de Homero (Ilíada) y Marcial (epigramas), además de las de la Eneida –epopeya nacional religiosa– por citar algunas de las más conocidas.

Debemos felicitar al Dr. **Bobbio** por este volumen de tan interesante material y esmerada presentación que enriquece la bibliografía histórica general y, en particular, la de nuestra Historia de las Ciencias Médicas.

O.W.S.

ANTONIO ALBERTO GUERRINO. La Medicina en la Conquista del Desierto

Segunda edición, mayo de 2006 / Editorial Dunken. Buenos Aires. 202 páginas

Consta esta obra de nueve capítulos, tres más que en la edición anterior del año 1984, a saber: Etapas de la Conquista - Geografía médica - Patología - La salud de los conductores - Actividad paramédica - Acción de la Marina de Guerra - Organización de milicias - Perspectiva historiográfica.

El autor ha efectuado una búsqueda bibliográfica exhaustiva, como lo evidencia la mención de 121 notas, 110 citas, y un índice onomástico con los nombres de 383 protagonistas de esa epopeya. Su libro constituye un importante aporte a la historia de la medicina y resulta esclarecedor de aspectos médicos poco conocidos de ese episodio histórico y sus actores, a los que rescata del olvido.

El Dr. Antonio A. Guerrino utiliza un estilo literario ameno que hace atractiva la lectura de su obra y obtiene

una conclusión interesante cuando afirma que: "La medicina fue un factor secundario en el trajín de la Conquista del Desierto. La filosofía económica no preveía grandes dotaciones para la sanidad. Por tanto, la salud del combatiente no gozó de un privilegio prioritario".

En el prólogo de la primera edición, el destacado historiador Enrique de Gandía dijo entre otras cosas: "El presente libro es muy digno de elogio, es un relato que atrae y domina la atención del lector, pues une lo científico a lo histórico y señala un camino expedito para los futuros investigadores. Expresión que conserva toda su validez en esta nueva edición ampliada y muy bien documentada".

Alcira Zarranz

INFORMACIÓN

CONGRESO INTERNACIONAL 2006 – FACULTAD DE ODONTOLOGÍA DE BUENOS AIRES

Grandes proyecciones, tanto científicas como sociales, adquirió el Congreso Internacional 2006, modalidad adoptada por nuestra Casa de estudios que, cada cuatro años, realiza esta importante reunión, en la que intervienen prestigiosos profesionales de nuestro país y del exterior. En esta oportunidad se leyeron los auspicios de la Universidad de Buenos Aires, del Ministerio de Salud del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, como también los de numerosas instituciones representativas del quehacer científico y profesional del medio.

El acto inaugural, llevado a cabo en el Aula Magna, congregaró a una calificada y gran concurrencia que escuchó el mensaje de bienvenida y salutación a los demostradores, docentes y profesionales que actuaron en el Congreso, dichas por su Secretario, Prof. Dr. **Oswaldo R. Costa**, quién lo hizo en representación del Presidente del mismo, Dr. **Oscar L. Bianchin**, ausente por un problema de salud. Seguidamente el Vicedecano de la Facultad, Prof. Dr. **José Luis Ferrería** –por ausencia de la Decana, Prof. **María B. Guglielmotti**, afectada por un proceso gripal–, se refirió a la trascendencia del Congreso, su importancia para nuestra Facultad y para el desenvolvimiento de sus actividades científicas y de investigación.

Al finalizar, el pianista **Tomás Nessi** interpretó varios trozos del repertorio pianístico, ampliamente celebradas por el público. En el primer piso tuvo lugar un brindis, gentileza de las firmas **Grimberg** y **Novacek**. Terminado el certamen, se sirvió la cena de clausura, que dio lugar a una animada reunión, en el Club Alemán de Equitación.

DÍA DE LA ODONTOLOGIA

Nuestra Facultad celebró con un acto académico efectuado en el Aula Magna. Fue presidido por la Decana, Prof. Dra. **María B. Guglielmotti**. Orador en la ocasión fue el Prof. Dr. **Orestes Walter Siutti** quién se refirió a los motivos de la reunión, reseñando los antecedentes que condujeron a la determinación de la fecha, como hecho liminar, y a las instituciones y personas que intervinieron en su concreción. Luego la Dra. **Guglielmotti** se refirió a la trascendencia del acto, al reconocer los méritos de quienes dedican y dedicaron su esfuerzo para el buen funcionamiento de la Institución. Seguidamente se procedió a entregar distinciones a profesores regulares y responsables de áreas, que cesaron en sus funciones; a profesores adjuntos; a especialistas de diversas materias; a doctores de la UBA; el premio Dr. **Rodolfo Erausquin** año 2005; a docentes auxiliares que cesaron en sus funciones; a docentes que cumplieron 25 años de servicios; a no docentes que cesaron en sus funciones y a quienes cumplieron 25 años de servicios; y a consejeros titulares y suplentes.

CICAO 28

En el magnífico marco del Palacio San Miguel, se realizó este Congreso Internacional que el **Círculo Argenti-**

no de Odontología organiza cada dos años. La Comisión Organizadora tuvo por Presidente al Dr. **Alfredo L. Bruno** prestigioso dirigente quién, en base a su gran capacidad y experiencia, y contando con un conjunto de eficientes colaboradores, tuvo a su cargo la responsabilidad de llevar adelante las muchas e importantes actividades que demandó el evento

El acto inaugural contó con una gran concurrencia, que escuchó las cálidas palabras del Presidente de la Institución, Dr. **Carlos M. Morás**, y la del Dr. **Alfredo Bruno**, dando éste último la bienvenida a los participantes del país y del exterior.

Una importante actividad cultural se agregó a esta reunión científica: el Salón de Artes Plásticas por Odontólogos, que tuvo un señalado éxito, tanto por la cantidad de obras expuestas como por la calidad de las mismas. Fue organizado por los Dres. **Rodolfo Rivas, Guillermo Sanchez Joseaume y Eduardo Navarro Pizzurno**. En el acto de clausura fueron entregados los premios obtenidos por los artistas distinguidos por el Jurado, obteniendo el primer premio la Dra. **Hilda del V. Pérez**. También fueron entregadas distinciones a los autores de numerosos posters que se presentaron sobre diversos temas científicos. Finalmente, el Presidente del **CICAO 28**, Dr. **Alfredo L. Bruno**, con sentidas palabras, reiteró el agradecimiento hacia los participantes y colaboradores que hicieron posible el éxito del Congreso.

ATENEO DE HISTORIA DE LA ODONTOLOGIA

Realizó en diciembre (2005) su sesión científica anual, oportunidad en que se presentaron las siguientes comunicaciones:

Dra. **Alicia Zarranz** – Una peña odontológica en la ciudad de Buenos Aires

Dra. **Mary Gavaron** – La pintura en la Odontología

Dra. **Diana Daich** – Informe sobre el viaje de estudios a la Universidad de Londres

Dr. **Orestes Walter Siutti** – Evolución de los planes de estudio en la Escuela y en la Facultad de Odontología de Buenos Aires

Finalizada la reunión, la Presidente del Ateneo, Dra. **Marta Fernández Iriarte** cerró el acto agradeciendo la presencia de los miembros de la entidad y las conferencias de los disertantes, e invitó a los presentes al tradicional brindis de fin de año.

XIII JORNADAS DE FEPAI

La Fundación para el Estudio del Pensamiento Argentino e Iberoamericano, que preside la Dra. **Celina Lértora Mendoza** realizó esta reunión para conmemorar 25 años del pensamiento argentino (1980-2005). Las sesiones tuvieron lugar en el Museo Roca, en el pasado mes de octubre, y los temas fueron: Historia de las ciencias físicas y naturales – Historia de las ciencias humanas y sociales – Historia de las ciencias aplicadas y la tecnología – Metodología, epistemología, con énfasis en el perí-

odo indicado – Otros temas de historia de la ciencia argentina vinculados. El Comité Académico estuvo integrado por los Dres. **Abel Agüero** (Facultad de Medicina UBA) – **Horacio Camacho** (MACN, Conicet) – **Rafael Contreras** (Univ. De Pilar, Paraguay) – **Orestes Walter Siutti** (Facultad de Odontología. UBA) – **Alcira Zarranz** (Academia de Historia. CABA). Y el Comité Ejecutivo contó con **Mónica Spinelli**, **Juan Mateo Kravic**, **Valeria Marina Pascualino**, con la coordinación general de la Dra. **Celina A. Lértora Mendoza**.

ANIVERSARIO

El 15 de agosto se realizó en la Facultad de Ingeniería de la UBA, sede Las Heras, la ceremonia en la que se celebró el 15 aniversario de la creación del Museo de Ciencia y Técnica de la Institución. Ante numerosa concurrencia y con la asistencia del Decano de esa Casa de estudios, Ing. **Carlos A. Rosito** que presidió el acto, habló en primer término el Director del Museo, Ing. **Juan José Sallaber** quien hizo una reseña de lo realizado en la fructífera trayectoria de esta dependencia, y el apoyo que ha tenido siempre de la Facultad y de los integrantes de la comunidad museológica. Agradeció también **Sallaber** la presencia de las autoridades de la Facultad y de los distintos organismos e instituciones que enviaron su adhesión al evento.

En la ceremonia se distinguió la trayectoria profesional del Ing. **Oscar Vicente**. Finalmente fue servido un lunch.

SEMANA DE BUENOS AIRES

El Director del Museo de Ciencia y Técnica, Facultad de Ingeniería de la UBA, Ing. Juan José Sallaber, asociándose al fasto del epígrafe, nos adjuntó una biografía del Santo Patrono de nuestra ciudad, San Martín de Tours, obtenida del libro “Amigos de Dios y de los hombres”, de Esther Pizzariello de Leoz.

HOMENAJE

En el pasado mes de agosto se efectuó el homenaje de recordación a los historiadores Dres. **Enrique Pedro Aznarez** y **Pablo Luis Mirizzi**, al cumplirse un año más de su desaparición.

Con este motivo, el Museo Histórico del Hospital Nacional de Clínicas, que dirige la Prof. Dra. **Norma Acerbi Cremades**, organizó una exposición temporaria de los libros y algunos efectos personales de estos destacados representantes de la Historia de las Ciencias de la Salud.

Nuestra Revista tuvo el honor de contar al Dr. **Aznarez** entre sus colaboradores, al publicar su trabajo sobre “Los museos de historia de las Ciencias de la Salud”, en la edición de junio de 1988.

HOMENAJE AL PROFESOR JULIO DIAZ

Se realizó en la Cátedra de Patología y Clínica Bucodental II. Consistió en designar con el nombre de “**Profesor Dr. Julio Díaz**” a la sala de clínica de la referida cáte-

dra. En una muy emotiva ceremonia, presidida por la Secretaria Académica de la Casa, Prof. Dra. **Matilde Ubios**, habló en primer término el Profesor Titular Dr. **Héctor Lanfranchi Tizeira**, quien puso de relieve la personalidad de homenajeado y su proyección tanto en la enseñanza como en la investigación.

Agradeció el Dr. **Díaz** recordando con calidez y ternura momentos vividos en la Facultad, sus experiencias docentes y sentimientos hacia los suyos y sus amigos. El acto terminó con un brindis.

MUSEO NAVAL DE LA NACION

Celebró su 114 aniversario, asociado con el Día de la Armada y el Día Internacional de los Museos, con la inauguración y aceptación de obras y donaciones. Con este motivo reunió en su sede de Paseo Victorica, en Tigre, a invitados y participantes de la museología. Invitaron el Secretario General Naval, contraalmirante **Adalberto J. Allovera**, y el Director del Museo, capitán de navío (R) **Horacio Molina Pico**. Un brindis coronó la amena reunión, en la que participó además la Banda de la Armada Argentina.

CENTRO NAVAL

En agosto pasado disertó el Dr. **Antonio Alberto Guerrino**, figura muy destacada de la Historia de las Ciencias de la Salud, sobre “Patología de los líderes mundiales más importantes del Siglo XX”.

EXPOSICIONES

Con invitación de la Dirección de Museos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y el Museo de Arte Español “Enrique Larreta” se inauguró la exposición “Fabuloguimerías en el Museo Larreta”, con obras de **Leila Nascimbene**. Fue en junio pasado.

También el Museo de Bellas Artes de la Boca “Benito Quinquela Martín” inauguró en julio la muestra “Escultura e imagen. Cuatro dimensiones”, de los artistas plásticos **Miguel Vayo** (escultura), y **Carlos Rozensztroch** (fotografía). Fue en la sede de Pedro de Mendoza 1835, de nuestra Capital.

La Dra. **Beatriz Abadi**, de larga y exitosa trayectoria en la pintura, además de asidua concurrente a los salones de nuestro Museo, inauguró una exposición de sus obras el 2 de octubre pasado, en la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales.

El Dr. **Martin Silva**, que obtuviera en una oportunidad el Gran Premio de Honor en el Salón de Artes Plásticas de nuestro Museo, presentó una exposición de sus trabajos –dibujo, pintura, escultura– en la sala Joan Miró del Casal Cataluña; fue en el mes de noviembre.

CULTURA DE LA NACION

Instituyó becas y ayudas para arte y patrimonio, destinadas a apoyar la actividad de los jóvenes creadores y de los artistas, técnicos y profesionales de la cultura de

todo el país, que deseen perfeccionarse en instituciones artísticas y culturales del exterior y promover la tarea que llevan a cabo los investigadores y especialistas en arte y en conservación del patrimonio. Las consultas pueden hacerse al teléfono: (011) 4382-4168.

RED DE MUSEOS

En el Centro de Museos de Buenos Aires, el 26 de julio pasado se realizó la reunión de museos de la Red, en la que se analizó el anteproyecto de la Ley de Museos. El 1 de agosto fue presentada a Guía del Museo Nacional de Bellas Artes, a cargo de **Alberto Belluci y Marcelo Gené**.

MUSEO NACIONAL DEL TRAJE

Este Museo, que dirige **Susana Speroni**, organizó en septiembre cursos y talleres sobre los siguientes temas: Cine y moda – Pantallazas de historia y moda – Coordinación de vestuario – Jardines y vestimenta – Taller de ilustraciones de moda – Taller de frivolidad – y Taller de cintos y carteras

ATENEO RIOPLATENSE

Esta entidad, que preside la poeta **Blanca Calvo**, realiza periódicamente actos culturales y reuniones de camaradería que realzan la fraterna comunión de argentinos y uruguayos. Destacamos el acto realizado en el mes de julio pasado "Recital poético musical", con la intervención de poetas y cantantes; la recordación de Belisario Roldán, por **Blanca Calvo** y la participación del grupo "Pampa y cielo", que interpretaron, entre otras danzas, el Pericón Nacional.

ICOM COMITÉ ARGENTINO

El 31 de agosto realizó una jornada sobre "Control del biodeterioro del acervo cultural por aplicación de radiaciones ionizantes" con los siguientes temas:

- causas de deterioro: ambientales y bióticas
- depósitos y manejo de las piezas
- medios para superar el problema: procedimientos de control
- aplicación de radiaciones ionizantes: qué son y cómo se emplean
- descripción de las características de los materiales y de los agentes dañinos. Efectos de las radiaciones en los mismos
- descripción del procedimiento y de las instalaciones de irradiación. Viabilidad y seguridad
- disposición del material posttratamiento
- generalidades sobre conservación preventiva

Esta jornada fue organizada conjuntamente por el Archivo y Museo Histórico del Banco de la Pcia. de Buenos Aires "Dr. Arturo Jauretche", el ICOM, y la Asociación Protectores y Amigos del Cabildo de Buenos Aires.

El 30 de octubre el ICOM realizó su Asamblea anual, en la que fueron aprobados la Memoria y Balance de la Institución, que preside la Lic. **Amelia Arnelli de Rodríguez**. En

el impreso distribuido en la ocasión se detallan las diversas actividades cumplidas por la Comisión Directiva del ICOM, como también el satisfactorio estado contable de la entidad.

LEY DE MUSEOS PORTEÑOS

En reunión efectuada el 7 de septiembre pasado en el Centro de Museos de Buenos Aires, dependiente del Gobierno de la Ciudad, quedó constituida la Comisión que será la encargada de redactar la Ley de Museos Porteños. Integran la misma: **Mercedes Picot** (ICOM); **Nelly Decarolis** (Dirección Gral. de Museos); **María Rosa Jurado** (Legislatura); **Marta Cobreros** (Museo Quinquela Martín); **Nora Galli** (Ministerio de Cultura, GCBA); **José L. Alonso Gómez** (DGM); **Elena Colom** (DGM); **Laura Buccellato** (Museo de Arte Moderno); y **Rodolfo Giunta** (Museo Sarmiento y Plan Estratégico).

Lo tratado en la reunión será enviado a la Red de Museos procurando que sus integrantes trabajen sobre los documentos resultantes.

SALON NACIONAL DE ARTES VISUALES

Organiza visitas guiadas de acuerdo con el siguiente programa:

- 1ra etapa: nuevos soportes y fotografía
- 2da etapa: pintura y premios
- 3ra etapa: grabado, escultura y dibujo
- 4ta etapa: cerámica y textil

Podrán participar de esta experiencia todas las escuelas de Capital e Interior del país. Con actividad dirigida a todos los niveles educativos.

NECESIDAD Y OSTENTACION

El Museo Histórico de Buenos Aires, "Cornelio Saavedra" organizó esta muestra que se extenderá hasta el 3 de diciembre. Se presentan vestimenta y accesorios femeninos entre los años 1780 y 1920.

SEMINARIO

Por invitación de "La Zaranda de Idea", revista de jóvenes investigadores en Arqueología; el Museo Etnográfico; y la Sociedad Argentina de Antropología, se realizó el Seminario "Abordaje de artefactos líticos tallados; una aproximación morfológica descriptiva" Dictará el Arqueólogo **Salomón Hocsman**, Facultad de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional de Tucumán.

En el Museo Etnográfico, sede del Seminario anterior, disertó el Dr. **Calogero Santero Vargas**, sobre "Pueblo del desierto de Atacama; entre el Pacífico y los Andes, 11.000 años de prehistoria"

También en el Museo Etnográfico, y con el auspicio de la Escuela Nacional de Museología –en su treinta aniversario– el Banco y el Archivo y Museo Histórico del Banco de la Pcia. de Bs.Aires, "Dr. Arturo Jauretche", tuvo lugar la exposición "Grande figuras de la Museología Argentina", en la que se honró a las personalidades de **Burmeister, Moreno, Ameghino, Carranza, Ambrosetti y Udaondo**.

ASOCIACION CIVIL ARGENTINA DE AUDITORIA ODONTOLOGICA

Renovó su Comisión Directiva, que quedó integrada así:

Presidente: Dr. **Rubén Casal**

Vicepresidente: Dr. **Jorge Crespo Uriburu**

Secretario: Dr. **Eustaquio Roussos**

Prosecretario: Dr. **Eduardo Cerro**

Tesorero: Dr. **Carlos Bruzzo**

Protesorero: Dr. **Luis Matysiak**

Secretario de Actas: Dr. **Agustín Quartino**

Vocales Titulares: Dres. **Graciela López, Nora Camera, Luis A-Ferrari, y Elsa Varela**

Vocales suplentes: Dres. **Miriam Davies, Gualberto Escalera y Zuviría, Adela Barabani y Jorge Perez Ibáñez**

Revisores de Cuentas: Dres. **Luis Ferrari (h), María Isabel Zobotinsky** (titulares); **Eduardo Bazerque, Luis Janezic** (suplentes)

Tribunal de Disciplina: Dres. **Carlos Tonelli, Alejandro Locci y Guillermo Masticchio** (titulares); **Roberto Solá, Amalia García Cainzo y Elena Díaz** (suplentes)

CLUB ORIENTAL DE BUENOS AIRES

Esta Institución que representa la casa de los uruguayos en nuestra ciudad, renovó su Comisión Directiva, que quedó constituida así:

Presidente: **Julio Mele**

Vicepresidente: **Orestes Walter Siutti**

Secretario: **Carlos Canicota**

Prosecretaria: **Amelia Clyde Chechile**

Tesorero: **Néstor Guerra**

Protesorero: **Jorge Carlos Mele**

Vocales Titulares: **Sara Marta Arrivillaga, Norma Guerra, Ludovina Elena Alvarez, Jorge Jesús Lomuto e Irma Nilda Alvarez**

Vocales suplentes: **Carmen J. Maidana, Mariano Echeñique, Mabel Ghiringhelli, Livia Millar y Justo J. Galaretta**

Revisores de cuentas: **Betty Santos, Alva Lidia Benítez, Susana Di Fondi**

ASOCIACION MEDICA DE CULTURA ARTISTICA

Esta entidad, que preside la Dra. **Susana Ocamou**, y lleva a cabo anualmente su Salón de Artes Plásticas, presentó su 61ª muestra, en el "hall" de los bustos de la Facultad de Medicina de Buenos Aires.

Con afluencia de numerosos artistas plásticos, médicos y odontólogos, se procedió a la distribución de las distinciones conferidas por el Jurado. Recibió el Gran Premio de Honor, sección escultura, la Dra. **Angela Lladó**. En pintura recibió la distinción máxima el Dr. **Oscar Guastavino**. Recibieron menciones, los Odontólogos, Dres. **María Rosa Carello, Eduardo Crawley y Aída Thaler**. Como artista invitado lo fue **Roberto Barrani**, nuestro estimado Jurado en los salones de Artes Plásticas del Museo y Centro de Estudios Históricos.

CORO POLIFONICO

Recibimos un CD, grabado por el Coro Polifónico de la Asociación de Médicos del Hospital Italiano, con obras desde Bach hasta Verdi, en muy buenas y ajustadas interpretaciones del conjunto cuya dirección estuvo a cargo de **Marta Monteleone**. Agradecemos a la Dra. **Mary Gavarron**, integrante del Coro, el habernos facilitado la grabación.

HISTORIA DE LOS GOBERNADORES BONAERENSES

Esta XXXIV edición que efectúa el **Museo y Archivo Histórico del Banco de la Provincia de Buenos Aires "Dr. Arturo Jauretche"** se realizó a principios de noviembre pasado y fueron dedicadas al período histórico des Juan de Garay a Dardo Rocha. Esta recordación la realiza el Museo conjuntamente con el **Instituto Nacional de Investigaciones Históricas "Juan Manuel de Rosas"**. El temario de las sesiones es: Los gobernadores bonaerenses en el período hispánico – Los gobernadores bonaerenses desde 1820 hasta la batalla de Pavón – Los gobernadores bonaerenses desde la batalla de Pavón hasta la fundación de La Plata.

EN POCAS LINEAS

- **Museo Monte de Piedad** – Jornada sobre "Lugares y personajes olvidados de Buenos Aires". En el 2do cuatrimestre de octubre/06.

- **Centro Argentino de Investigaciones de Arte** – VII Coloquio internacional de investigación de las humanidades. Octubre/06, en la Universidad Iberoamericana.

- **Museo Etnográfico** – Programa de actividades especiales, con proyección de documentales y visitas guiadas. Octubre/06.

- **VI Encuentro de Iconografía Argentina** – Auspiciado por: Dirección General de Museos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires; el Ministerio de Cultura y Ediciones San Pablo; y el Museo de Arte Popular "José Hernández". Llevado a cabo en este último. Noviembre/06.

- **Museo Roca** – Este Museo e Instituto de Investigaciones Históricas realizó en noviembre, conjuntamente con el Instituto de Psicología, una muestra sobre: "Imágenes de lo oculto. Exposición de Espiritismo, Esoterismo y lo Paranormal".

FERROCARRILES ARGENTINOS

Al cumplirse el 150 aniversario de su creación, se efectuó una conferencia el 22 de noviembre pasado, en la sede Paseo Colón de la Facultad de Ingeniería de la UBA. La invitación fue hecha por el Director del Museo de Ciencia y Técnica de dicha Facultad, Ing. **Juan José Sallaber**, como Secretario Ejecutivo de la Comisión Organizadora.

NOTA – Se consignan las informaciones recibidas hasta el 15 de noviembre/06.

OBITUARIO

PROFESOR DR. HÉCTOR LEANDRO SCHWEIZER (1915-2006)



La profesión odontológica y la docencia lamentan el fallecimiento del Dr. Schweizer, distinguido profesional, acreditado docente y muy estimado colega y amigo.

Recibido de Bachiller en el Colegio Nacional Bmé. Mitre (1935), ingresa al año siguiente a la Escuela de Odontología de

la Facultad de Ciencias Médicas, recibiendo su título de Odontólogo en 1940. En 1947 es designado Jefe de Trabajos Prácticos en la Cátedra de Odontología Infantil (después Odontopediatría, en la actualidad Integral Niños), especialidad ésta en la que Schweizer permanecerá hasta el final de su paso por la enseñanza. En 1948 presentó su tesis para optar al título de Dr. en Odontología, sobre el tema "El retenedor de espacio como preventivo de la maloclusión"

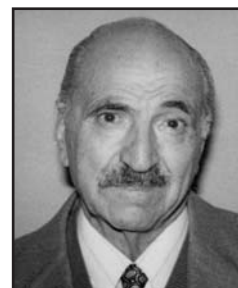
En 1951 inicia su adscripción a la Cátedra de Odontopediatría, entonces a cargo del Profesor Dr. Luis Bengochea, año en que también se desempeña como Comandante Odontólogo en Gendarmería Nacional. En 1959 alcanzó la jerarquía de Docente Libre, y enriqueció su currículum como conferenciante, dictante en seminarios y representante de las entidades en que actuó, en congresos, jornadas y reuniones científicas. Fue, además, dictante en el Curso de Especialistas en Odontopediatría.

En 1960 presenta su renuncia a la Cátedra. En 1969 retoma su actividad; se desempeña como representante oficial en reuniones científicas nacionales e internacionales. En 1972 alcanza el rango de Profesor ordinario adjunto. Y en 1973, Profesor Titular, hasta 1980, año en que se jubiló.

Una muy activa carrera docente, científica y profesional desarrolló Schweizer durante su prolongada actuación en el medio. Su sólida preparación científica alternó con una cálida personalidad, su gracia para amenizar reuniones y la siempre buena disposición para estar leal y solidariamente con sus amigos y colegas. Fue un distinguido miembro de la Academia Nacional de Odontología y perteneció como Socio Honorario del Círculo Argentino de Odontología, Institución cuya presidencia ejerció, integrando además su Tribunal de Honor... Fue también destacado integrante de la Comisión Directiva del Consorcio de Odontólogos Católicos. Formó un hogar modelo, con su esposa, hijos, nietos y bisnieto. Sea ésta una despedida y un recuerdo emocionado a su memoria.

O.W.S.

PROFESOR DR. ARMANDO LUIS STEFANELLI (1918-2006)



Profesional de dimensión extraordinaria por su bondad, capacidad y su cálida amistad. Porque sobre sus triunfos universitarios y los pergaminos legítimos de su brillante trayectoria docente, lo recordamos por su marcada humildad, su bajo perfil y modesta presencia, en contraste con su enorme capacidad intelectual que lo señala como una de las grandes figuras de la especialidad a la que dedicó sus más caros afanes: la Ortopedia Funcional.

Alumno distinguido, hizo sus primeras armas como Ayudante, a mi lado, en la Cátedra de Técnica de Operatoria Dental, a cargo entonces de ese prestigioso maestro que fue el Dr. **Gustavo A. Chiáppori**, síntesis de calidad docente y hombría de bien. En años posteriores siguió su carrera en la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional de La Plata donde, por concurso, accedió al cargo de Profesor Adjunto de Ortodoncia en la rama Ortopedia. Fue así que **Stefanelli** resultó ser el primer profesor de Ortopedia Funcional de los Maxilares, de la Universidad Argentina.

Su sentido de la solidaridad le obligó a renunciar a ese honroso cargo. Soy testigo y agradecido por ese noble gesto. Su inquietud lo llevó a desempeñarse como Profesor Titular en la hermana república de Venezuela donde, a lo largo de más de veinte años puso a su especialidad en lo más alto del conocimiento científico. Fue reconocido en todo ese país y en Brasil; en ambas naciones obtuvo honores y distinciones que resultaron merecido premio a sus condiciones de gran maestro. Culmina su trayecto universitario con la designación de miembro de número de la Academia Nacional de Odontología, entidad que representé haciendo uso de la palabra en el acto del sepelio.

Pero dejando a un lado ese conjunto de antecedentes y todo lo que un docente de estirpe puede reunir a lo largo de una prolongada carrera, destaquemos aquí la faceta más sobresaliente que caracterizó la conducta de **Armando Stefanelli**: su integridad, su lealtad con los amigos. su cariñosa entrega familiar y ese proceder tan afectuoso y cálido en la compañía de los suyos y la de sus amigos. Creo que principalmente por esto recordaremos a este muy querido amigo y a su entrañable y fervorosa virtud, que dejará su marca para siempre en nuestro espíritu.

O.W.S.

DR. OMAR SALADINO

Los que trabajamos desde hace años en el Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad, extrañaremos la que fue grata presencia del Dr. Saladino, miembro de la Comisión de Museo y muy estimado amigo y colega.

En 1946 ingresó a la Facultad de Odontología, recién creada por la Ley Guardo, egresando de la misma como Odontólogo en 1951. Su paso por la docencia nos dice que en 1965 actuó como Jefe de Trabajos Prácticos en la Cátedra de Clínica de Operatoria Dental, 1ra, de la Facultad de Odontología de La Plata. Y luego, en 1969, con el mismo cargo en la Cátedra de Patología y Clínica Bucodental, a cargo del Profesor Dr. Juan Carlos Muracciole.

En la labor hospitalaria, en 1953, fue Secretario Técnico del Centro Tisiológico Nacional, del que era Odontólogo agregado, por concurso; alcanzando en 1965 la jerarquía de Jefe del Servicio Odontológico de dicha institución.

Saladino desempeñó sus cargos con corrección y honestidad. Fue un compañero consecuente y un amigo insobornable y leal. Nos dejan un recuerdo perenne sus visitas al Museo, su personalidad desbordante y su cariñosa amistad.

O.W.S.

DR. LEÓN TENENBAUM



La Promoción 1939, el medio literario y el quehacer profesional lamentan el fallecimiento de este profesional multifacético, exponente elevado de nuestra literatura y espíritu de refinada cultura.

Egresado de la Escuela de Odontología de Buenos Aires, desarrolló su personalidad

como distinguido profesional y entusiasta cultor de las letras. De su brillante carrera como escritor quedan los testimonios escritos en los principales diarios del país, más de ciento cincuenta artículos y comentarios, muchos de ellos referidos a nuestra ciudad, a la que Tenenbaum dedicó las frases más elocuentes de su intelecto. Disertó invitado en la Academia Nacional de Medicina, la Fundación Boston, Ateneo de la Boca, Sociedad Hebraica y otras. Publicó los libros "Tiradentes", biografía histórica, Premio Brasil: "Memoria y señal" (1971); "La Avenida de Mayo" (1983), en colaboración; "Buenos Aires, un museo al aire libre" (1986); "Tribunales. Biografía de un barrio" (1989); "Noticias de Buenos Aires, el Paraguay, Chile y el Perú", edición bilingüe (1990); "Olores de Buenos Aires" (1994), Primer Premio Municipal "Ricardo Rojas", otorgado en 1999. En 2001 fue laureado con la distinción de "Historiador Porteño 2000. Sus últimos títulos son "Buenos Aires, tiempo de Borges" (2002); y "El grito", editado este año 2006.

Colaborador de nuestra Revista en diversas oportunidades, hemos comentado su "prosa fluida, su lenguaje de gran sensibilidad y seguro conocimiento de los temas, estilo que lo consagra como un escritor notable". Despedimos aquí a este destacado escritor y colega, prestigioso integrante de la Promoción 1939, la "nuestra", egresada de la Escuela de Odontología de Buenos Aires.

O.W.S.

PROFESORA DRA. LIDIA ROSA FERNANDEZ (1942-2006)

Tras una larga enfermedad, contra la que luchó con tenacidad, falleció el mes de febrero pasado quién fuera Profesora Titular de Radiología de nuestra Facultad. Nacida en Avellaneda, Buenos Aires, ingresó en nuestra Casa como alumna en 1961, egresando como Odontóloga cinco años más tarde.

Recibió el título de Maestra Normal Nacional, en la Escuela Próspero Alemandri.

Obtuvo su diploma de Doctor en Odontología (1973) desarrollando en su tesis el tema "La biopsia por punción en patología ósea de los maxilares, en la que tuvo como padrino al Profesor Dr. Juan José Carraro, y calificada con sobresaliente.

Desde su ingreso a principios de 1965 como ayudante-alumna a la entonces Cátedra de Radiología y Fisioterapia, a cargo del Dr. Raúl Lernoud, mostró predisposición hacia esa disciplina; desempeñó luego el cargo de ayudante de primera, luego jefe de trabajos prácticos y más tarde Profesora Adjunta; culminando su labor docente como Profesora Titular de Radiología.

Durante algunos años alternó su labor específica con las cátedras de Cirugía Maxilo Facial, Anatomía Patológica, Cirugía Bucal y Periodoncia. Además fue reconocida como especialista en Organización y Administración Hospitalaria por parte del organismo estatal.

En nuestra Facultad, además de la Carrera Docente realizó el Curso de Odontólogo Roentgenológico, creado en la época del Profesor Dr. Enrique Cianchetta Sívori, rehabilitado años más tarde por el Profesor Dr. Luis M. A. Barbero.

Dictó numerosos cursos y concurrió a diversos congresos, publicando trabajos científicos en revistas especializadas y fuera del ámbito específico, ocupando a partir de 1999 el cargo de Jefe del Servicio de Odontología del Hospital Fiorito. Uno de sus últimos logros fue el de dirigir la carrera de especialización principal en diagnóstico por imágenes buco maxilo facial.

La Facultad de Odontología de la UBA pierde a una excelente docente, de sólida formación multidisciplinaria, en especial en la asignatura con la que estuvo relacionada por más de cuarenta años, cuando aún se esperaba mucho más de su aporte y dedicación.

Ricardo F. Luberti

PROFESOR DR. EUGENIO DOMINGO BORELLO (1922-2006)

Nacido en Rosario, Pcia. de Santa Fe, egresó como Odontólogo de la Escuela de Odontología de la Facultad de Medicina, de la entonces Universidad Nacional del Litoral, hoy de Rosario (1944) Doctor en Odontología en 1957.

Fue Profesor Titular por concurso en la Cátedra de Exodoncia y Cirugía Dento Maxilar (1967); y Profesor Titular en Cirugía Bucal (1970) hasta 1985, en que renuncia y es designado Profesor Honorario. Estos antecedentes pertenecen a su actuación en la Facultad de Odontología de la Universidad de Rosario.

En la Facultad de Odontología de Buenos Aires, tuvo el Dr. Borello señalada actuación. Profesor Adjunto de la Cátedra de Patología y Clínica Bucodental, 1er curso (1966); Profesor Titular de Cirugía Bucomaxilofacial (1984).

Durante su dilatada acción docente y profesional obtuvo numerosas distinciones. Profesor Honorario de la Universidad de San Simón, Bolivia; Miembro Honorario de: Asociación de Cirujanos Orales y Maxilofaciales de Chile; Sociedad Venezolana de Cirugía Bucal; y de la Sociedad Española de Estomatología. Fue especialista en Cirugía Maxilofacial, Ministerio de Salud Pública de la Nación; premio al mejor tema libre presentado en la 9ª reunión de Cirugía y Traumatología Bucomaxilofacial (1980); Académico correspondiente de la Academia de Ciencias Médicas de Córdoba; Consultor Honorario en Cirugía Bucomaxilofacial del Hospital de Emergencias Médicas de Rosario.

Por sus antecedentes y su muy fructífera actuación científica y docente será recordado el Dr. Borello como una figura destacada de la Cirugía, especialidad a la que dedicó sus mejores esfuerzos.

O.W.S.

PROF. DR. JORGE EMILIO PONCE HORNO (1950-2006)

Falleció el 7 de setiembre de 2006. El Dr. J. E. Ponce Hornos fue un destacado especialista en biofísica, que se desempeñaba como Profesor Titular de la Cátedra de Biofísica de la Facultad de Odontología, Universidad de Buenos Aires, a la fecha de su fallecimiento.

Había nacido en Buenos Aires el 13 de Setiembre de 1950. Realizó sus estudios superiores en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires, donde obtuvo los títulos de grado de Licenciado en Análisis Clínicos (1975), y de Bioquímico (1976). En la misma institución obtuvo el título de Doctor en Bioquímica, en 1986.

Desde antes de su graduación demostró su interés por la docencia universitaria. Fue docente, sucesivamente, en las Facultades de Farmacia y Bioquímica, de Medicina, y de Odontología, en la Universidad de Buenos Aires. También tempranamente se inició en tareas de investigación

científica, ingresando como investigador asistente, en 1974, en el Instituto de Investigaciones Cardiológicas (UBA y CONICET), dirigido entonces por el Prof. A. C. Taquini.

Entre 1978 y 1980, como becario del CONICET, realizó estudios postdoctorales en el prestigioso *Department of Physiology*, de la *School of Medicine of the University of California at Los Angeles*. Allí se especializó en energética cardíaca bajo la dirección del Prof. G. Langer.

Tras su regreso al país continuó sus tareas científicas como Investigador Científico de carrera en el CONICET, alcanzando el grado de Investigador Principal que tenía a la fecha de su fallecimiento. En tal carácter realizó numerosos trabajos de investigación que fueron publicados en importantes revistas de difusión internacional, tales como el *American Journal of Physiology*, o el *Biophysical Journal*, entre otras, presentó trabajos en reuniones científicas y disertó en simposios y conferencias de su especialidad, en el país y en el extranjero. Dirigió a becarios, tesis de la universidad e investigadores del CONICET. En mérito a su labor científica recibió una beca de la *J. S. Guggenheim Foundation (New York)* que le permitió desempeñarse como *Visiting Professor* en Estados Unidos, en 1989 y 1990.

De su actuación societaria merece destacarse que fue Presidente de la Sociedad Argentina de Biofísica entre 1998 y 2000. En tal carácter, su labor fructificó en su gestión para que le fuera adjudicada al país la sede y organización del XIV *International Congress of Biophysics*, por la *International Union for Pure and Applied Biophysics*, Este congreso se realizó en Buenos Aires en 2002. A la fecha de su fallecimiento el Dr. Ponce Hornos integraba el Consejo de la citada organización internacional.

En la Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires, el Dr. Ponce Hornos se desempeñó en la Cátedra de Biofísica, sucesivamente, como Profesor Adjunto (1991), Profesor Asociado (1998) y Profesor Titular (2002), en los dos últimos casos con dedicación exclusiva, y en todos los casos habiendo accedido a los cargos a través de los respectivos concursos. La desaparición del Dr. Ponce Hornos priva a la Facultad de Odontología de un docente e investigador dedicado con entusiasmo a sus tareas, de quien se esperaban importantes aportes a la vida académica de la institución.

Guillermo L. Alonso

SRA. EDER B. DE DE LA SERNA

La comunidad odontológica en general, y el Museo y Centro de Estudios Históricos de la Facultad en particular, lamentan con dolor su desaparición. Compañera inseparable, madre ejemplar y mujer dotada de firme temple y cristianas convicciones, participó en las reuniones y celebración de fastos de nuestra profesión. Hacemos llegar a su esposo, Dr. Lionel Raúl De la Serna, ex Decano de la Institución y creador de este Museo, y a sus familiares, los sentimientos de solidaridad en tan doloroso trance.